

gratis

Nr. 11 30. November. - 14. Dezember 2007

Fuerteventura Zeitung

Fuertezeitung, S.L. CIF B35960855

c/ Cuevas Labradas, 2 - 35627 La Pared/ Pájara

Tel: 928 54 90 62 - Fax: 928 54 90 09 - info@fuertezeitung.de

Casablanca

... damit Ihr nächster Urlaub noch schöner wird!

Terrassenförmig über mehrere Ebenen angelegte, sehr reizvolle Anlage mit 11 top ausgestatteten Apartments mit kleiner amerikanischer Eßbar. Die Anlage bietet eine großzügige Sonnenterrasse mit Pool und eleganten Sonnenliegen. Von hier haben Sie einen wunderschönen Blick über das Meer.



Apartamentos Casablanca

Avda. del Faro 6 - 35625 Morro Jable - Fuerteventura
Tel.: (0034) 928 54 17 44 - Fax: (0034) 928 54 02 35
Email: casablanca@fuerteservicepool.net
www.apartamentos-casablanca.com

Pájara will „Cañada del Rio“ übernehmen

Wie das Bürgermeisteramt von Pájara am 22.11.2007 bekannt gab, hat die Gemeinde offiziell mit den bürokratischen Schritten für die Übernahme der Urbanisation „Cañada del Rio“, einem Ortsteil von Costa Calma, begonnen. weiter auf Seite 6



Entwurf für ein neues Hypothekengesetz

Der spanische Kongress hat einen Entwurf für ein neues Hypothekengesetz verabschiedet.

Mit Inkrafttreten dieses Gesetzes werden vor allem Änderungen bei bestehenden Hypotheken deutlich billiger.



weiter auf Seite 7

In dieser Ausgabe:

- noch mehr
- Restaurant-Tipps
- Inselnachrichten
- Inselkarte
- Gezeitenkalender
- Informationen
- Unterhaltsames
- Gesundheits-Tipps
- Beauty und Wellness

www.Fuertezeitung.de

Alle Ausgaben online lesen!

Cabrito
Fuerteventura

Que Pasa
FUERTEVENTURA

Junge Mode zum günstigen Preis.

Ladenschließung 30% auf alles!
Que Pasa im C.C. „El Palmeral“ / Costa Calma

Liquidación total todo -30 % descuento!
Que Pasa en C.C. „El Palmeral“ / Costa Calma

Puerto del Rosario
Costa Calma
Jandia/Morro Jable

www.cabrifoerteventura.com Mit Online-Shop!!!

Cabrifo S.L.: C.I.F. B 358 226 67
Que Pasa Fuerteventura S.L.: C.I.F. B 354 296 20

gratis

gratis

Depósito Legal: G.C. 624-2007

Fuertezeitung, S.L.
CIF: B35960855

c/ Cuevas Labradas, 2
35627 La Pared/ Pájara
Fuerteventura

Tel.: (0034) 928 54 90 62
Fax: (0034) 928 54 90 09

eMail: info@fuertezeitung.de
www.fuertezeitung.de

Geschäftsführerin/ Chefredakteurin:
Sandra Huster (verantwortlich)

Redaktion: Thomas Wolf, Heike Bludau

Anzeigen: Martina Margolf, Jörg Margolf

Distribution: Martina Margolf, Jörg Margolf

Anzeigen-Telefon: 618 085 804
eMail: anzeigen@fuertezeitung.de

Die **Fuerteventura Zeitung** erscheint 2 Mal pro Monat mit einer Auflage von jeweils 8.000 Exemplaren und ist mit 16.000 Exemplaren pro Monat die auflagenstärkste deutschsprachige Zeitung Fuerteventuras.

**Ab sofort höhere Auflage:
8.000 Exemplare pro Ausgabe
16.000 pro Monat**

Ein herzliches Dankeschön!

Am 18.11. rückten Sandra Huster und Thomas Wolf, die Herausgeber **Fuerteventura Zeitung**, für 90 Minuten ins Rampenlicht der Fernsehwelt. „Mein neues Leben XXL“ hieß die Sendung, in der auf Kabel zur besten Sendezeit einige Ausschnitte aus dem Leben und der Arbeit der beiden gezeigt wurden.

Noch am selben Abend explodierten die Zugriffszahlen unserer Website www.fuertezeitung.de.

Viele Leser haben die Ausstrahlung gesehen und dies zum Anlass genommen, uns zu der Sendung und zur **Fuerteventura Zeitung** zu gratulieren.

Wir möchten uns auf diesem Wege bei all denen bedanken, die sich lobend, unterstützend oder auch Hilfesuchend an uns gewendet haben. Leider konnten wir bisher nicht alle Zuschriften direkt beantworten.

Wir freuen uns über jede Zuschrift, egal ob Lob oder Kritik, denn jede Reaktion zeigt uns, dass unser Projekt „**Fuerteventura Zeitung**“ wahrgenommen wird und Früchte trägt.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit einen schönen Aufenthalt auf **Fuerteventura**. Ihr **Fuerteventura-Zeitungs-Team**

Feiertagsausgabe Nr. 12 mit erhöhter Auflage von 10.000 Exemplaren

Wichtiger Hinweis für unsere Anzeigenkunden

Die Feiertagsausgabe (Nr. 12) der **Fuerteventura Zeitung** erscheint am 13.12.2007

mit einer erhöhten Auflage von 10.000 Exemplaren. Anzeigenschluss ist Samstag, der 08.12.2007. Bitte beachten Sie dies bei der Planung Ihrer Anzeigenwerbung für

Weihnachten und Silvester.

Die erste Ausgabe im neuen Jahr (Nr. 13) erscheint am 10.01.2008. Anzeigenschluss ist der 04.01.2008.

Alle Ausgaben online lesen!

www.fuertezeitung.de

Ab sofort Kleinanzeigen im Internet lesen oder direkt online aufgeben!

Residencial

Vista Mar
Gran Tarajal

Direkt am Hafen mit Blick auf's Meer!

€ 194.495 - € 280.295

Keine andere Region auf Fuerteventura erlebt derzeit einen stärkeren wirtschaftlichen Aufschwung als Gran Tarajal.

Die Erweiterung des Hafens, neue Gewerbezentren und hochwertige Wohngebiete werden diese Entwicklung in den nächsten Jahren noch weiter beschleunigen.

Die Wohnanlage „Residencial Vista Mar“ liegt quasi direkt im Herzen Gran Tarajals, keine 100m vom Hafen entfernt. Das Gebäude schmiegt sich terrassenförmig an den Hang, sodass alle Wohnungen einen herrlichen Blick zum Meer bieten.

Die Wohnungen sind rund 100m² groß und verfügen über 3 Schlafzimmer, Bad, Gäste-WC, separate Küche, 43m² - 100m² Terrasse, KFZ-Stellplatz und Abstellraum.

Zur umfangreichen Ausstattung gehören eine komplette Einbauküche, Einbauschränke und eine Klimaanlage. In der Anlage befindet sich ein Swimmingpool.



Vereinbaren Sie einen Termin zum Besuch unserer Musterwohnung!

Aktorent Inmogest SL

Der führende Immobilienmakler im Süden Fuerteventuras

Tel.: (0034) 928 54 90 01

Fax: (0034) 928 54 90 09

email: info@aktorent.de

www.aktorent.de



Willkommen auf der Insel der 1.000 Möglichkeiten



Stefanie Ehlers

Im Namen von ITS-Reisen und stellvertretend für meine Kollegen vom ITS-Reiseleitungsteam heiße ich Sie herzlich auf Fuerteventura willkommen.

Fuerteventura hat viel zu bieten, nicht nur Sonne und Strand. Bei unserem Begrüßungstreff in Ihrem Hotel erfah-

ren Sie alles, was Sie für einen erlebnisreichen und erholsamen Urlaub wissen sollten. Nach einer kurzen Vorstellung Ihres Hotels geben wir Ihnen einen kleinen Überblick über empfehlenswerte Ausflüge. Und da nichts kostbarer ist als Ihre Urlaubszeit, fassen wir uns kurz. Versprochen!

Ihre
Stefanie Ehlers



Ausflugs-Tipp: VIP-Tour

Die VIP-Tour führt Sie in einer kleinen Gruppe zunächst entlang der Westküste nach Ajuy. Dort begeben Sie sich auf einen kurzen Spaziergang zu den berühmten Höhlen. Eindrucksvoll sehen Sie, wie sich die Wellen an der rauhen Steilküste brechen und eine interessante Höhlenlandschaft geschaffen haben.

Als nächstes geht es nach Pajara, dem Gemeindesitz des Südens. Der kleine, idyllische Ort besticht durch hübsche Häuser und die Kirche mit ihrem berühmten Aztekentor.

Über Serpentinaen fahren Sie nach Vega de Rio Palma und weiter nach Betancuria, die ehemalige Inselhauptstadt. Genießen Sie den kleinen Spaziergang durch diesen geschichtsträchtigen Ort. Als besonderer Höhepunkt erwartet Sie das nach alten Plänen liebevoll wiederaufgebaute Landhotel „Mahoh“. Im hoteleigenen Restaurant genießen Sie kanarische Tapas wie Ziegenfleisch, Fisch, Käse, Schinken und den berühmten „Mousse de Gofio“.

Entspannung finden Sie

nach dem Mittagessen auf dem Glasbodenboot „Celia Cruz“. Sie fahren zur Insel Los Lobos und entdecken durch grosse Panoramascheiben die Unterwasserwelt.

Anschließend geht es zum Naturschutzpark „Las Dunas de Corralejo“. Nach einem kurzen Stopp in den eindrucksvollen Wanderdünen fahren Sie in Richtung Antigua und Tiscamanita. Hier besuchen Sie die Mühle von Antigua mit dem sehenswerten Heimatmuseum. Über Tui-neje geht es zu den Ausgangspunkten zurück.

Interview mit Frau Stefanie Ehlers, ITS-Reiseleiterin des Monats. Frau Ehlers lebt und arbeitet seit fast vier Jahren auf Fuerteventura.

Fuerteventura Zeitung: „Frau Ehlers, was ist für Sie persönlich das Besondere an Fuerteventura?“

Stefanie Ehlers: „Mich faszinieren die Ursprünglichkeit und die Weite der Insel,

und natürlich die traumhaften Strände.“

Fuerteventura Zeitung: „Was sollte jeder Fuerteventura-Urlauber erlebt haben?“

Stefanie Ehlers: „Man sollte die Insel wenigstens einmal etwas genauer unter die Lupe nehmen. Die Berglandschaften von Betancuria, die Steilküsten des Westens, die idyllischen Örtchen im Lan-

desinneren, die Wanderdünen von Corralejo sind ein sehenswerter Kontrast zum Hotelpool und Strand.“

Fuerteventura Zeitung: „Wenn ein Urlauber nur 2 Tage auf Fuerteventura verbringen könnte, was sollte er Ihrer Meinung nach tun?“

Stefanie Ehlers: „Verlängern! 2 Tage reichen wirklich nicht, um die Insel ken-

nen zu lernen. Aber wenn es nicht anders ginge, dann an einem Tag Strand und am anderen die VIP-Inseltour. So bekommt man einen sehr schönen Überblick über die Schönheit der Insel.“

Fuerteventura Zeitung: „Was machen Sie am liebsten in Ihrer Freizeit?“

Stefanie Ehlers: „Ich bin am liebsten am Strand. Seit

neuestem versuche ich mich im Wellenreiten. Manchmal erkunde ich die Insel auf einer Radtour.“

Fuerteventura Zeitung: „Haben Sie noch einen Geheimtipp für unsere Leser?“

Stefanie Ehlers: „Die Tauchfahrt im U-Boot SUBCAT, ist ein großartiges Erlebnis. Oder eine Tour mit dem Geländewagen nach Cofete.“



Jandia Marina RESIDENCIAL

... exklusive Wohnanlage
**Apartments und
Maisonette-Wohnungen**

- Garage
- Klimaanlage
- Einbauküche mit Geräten
- Einbauschränke

BAUTRÄGER:

SOCIEDAD INMOBILIARIA
CANARIA
SOLINCA

BAUUNTERNEHMEN:



PEREZ MORENO

INFORMATION
0034 686 240 322
0034 928 316 654

... sie wohnen in einer privilegierten ruhigen Zone mit wunderschönem Blick zum Meer und auf den Hafen von Morro Jable



Shopping Center Cosmo L187 (Jandia)
 Avda. del Saladar L3 (Jandia Boulevard)
 Centro Comercial "El Palmeral" (Costa Calma)

Cabildo restauriert historische Kalköfen

Die Umweltabteilung der Inselregierung arbeitet an der Restaurierung von insgesamt fünf historischen Kalköfen in Los Llanos de la Concepción, Lajares, Rosa de los Negrines und Triquivijate.

Die inzwischen ziemlich verfall-

lenen Kalköfen sind Überbleibsel eines in vergangenen Zeiten einst blühenden Gewerbes.

In erste Linie werden die alten Gemäuer von Müll und Unrat gesäubert und anschließend teilweise wieder aufgebaut.



Kanaren wieder Spitzenreiter bei touristischer Auslastung

Nach Angaben des Nationalen Statistischen Instituts haben die Kanaren im Oktober mit 67,1% die höchste touristische Bettenauslastung aller Autonomen Regionen Spaniens erreicht.

Fuerteventura liegt dabei deutlich über dem Durchschnitt und erreichte eine Bettenbelegung von

69,88% bzw. eine Zimmerauslastung von 71,67%.

Besonders eindrucksvoll sind die Zahlen für die Gemeinde Pájara im Süden Fuerteventuras. Dort lagen die Bettenauslastung bei 73,30% und die Zimmerauslastung bei 74,97%.



Golf als Weihnachtsgeschenk

Die Kanaren gelten als eines der wettersichersten Wintergolf-Ziele Europas. Anders als auf dem spanischen Festland oder in der portugiesischen Algarve ist Golfspielen auf Fuerteventura zudem sehr erschwinglich.

Wer noch nicht weiß, was er seinen golfbegeisterten Liebsten zu Weihnachten schenken soll, dem

kommt die Geschenkidee des Gran Resort Las Playitas vielleicht ganz gelegen. Wie wär's mit Greenfee-Gutscheinen, einem Golfkurs mit Golfpro Murdo McCorquodale, oder sogar mit einer Golfausrüstung als Weihnachtsgeschenk?

Infos unter 695.205.575



SUBCAT
 Fuerteventura

U-BOOT
 SUBMARINO - CATAMARAN

INFO TEL : 928 16 63 92 MOV : 629 153 583
 WWW.SUBCAT-FUERTEVENTURA.COM

Internet-Probleme?



Centro de Informatica
Tel.: 928 162 888
Mobil: 664 572 974

Dr. med. Hans-Bernd Bludau



Facharzt für Innere Medizin
Caleta de Fuste (El Castillo)
und Corralejo
Tel: +34-928 16 37 32
Mob: +34-628 42 42 31

Regelmäßige Sprechstunden
von Spezialisten der Gynäkologie,
Dermatologie und Orthopädie
Telefonische Terminvereinbarung

PC & Laptop-Klinik
690 090 392

NEU NUEVO



Discothek CLUB

WECHSELNDE DJs
Salsa, Reggaeton, Rap, R&B House etc.
Party Time
Di - Do - Fr - Sa
19.00h - 04.00h
EL PALMERAL - COSTA CALMA

Neue Flugverbindung bringt 108.000 spanische Touristen

Der Reiseveranstalter Travelplan und die Handelskammer von Fuerteventura haben eine Vereinbarung für eine Werbekampagne für Fuerteventura unterschrieben. Die Kampagne soll in Printmedien, im Internet sowie in den Reisebüros der Firmengruppe Globalia (Viajes Halcón, Air Europa und Viajes Ecuador) durchgeführt werden und richtet sich an spanische und portugiesische Urlauber. Mit einem geschätzten Budget von €120.000 soll die Marketingaktion rund 16 Mio. Spanier und Portugiesen erreichen. Die Aktion wird unterstützt von der Einrichtung einer neuen, direkten Flugverbindung von Barcelona nach Fuerteventura. 3 Flüge pro Woche will Air Europa anbieten und damit allein zwischen

Mai und Oktober 2008 rund 108.000 Reisende nach Fuerteventura bringen.

Mit diesem, aus Sicht der Verantwortlichen sehr wichtigem Schritt, haben die 3 bedeutendsten spanischen Reiseveranstalter Fuerteventura als Ziel in ihrem Programm.

Die Zahl der Touristen vom spanischen Festland war in 2006 um rund 25% im Vergleich zum Vorjahr gewachsen. 2007 dürfte dieses Wachstum bei rund 38% liegen, und für 2008 wird ein Zuwachs von rund 15% erwartet.



Nature Fashion



(Designer-) Mode aus Naturmaterialien

Centro Comercial El Palmeral (neben der grossen Tankstelle)	Centro Comercial Atlantico (gegenüber von Mc Donalds)
Costa Calma	Caleta de Fuste
Tel. 928 875 294	Tel. 928 547 590

Bei Vorlage dieser Anzeige und einem Einkauf bei uns erhalten sie ein Andenken an Fuerteventura.
(solange Vorrat reicht)



COSTA CALMA



Geräumige Wohnungen mit 3 Schlafzimmern, Terrasse, Sonnenterrasse, Abstellraum und Stellplatz in der Tiefgarage




902 108 152
www.residencialcostaatlantico.com

C/ El Pinar n°2 Planta Alta - Costa Calma
Tel. 928.876.536 - 902.108.152



Residencial
Costa Atlántico
FUERTEVENTURA

874.000 Euros für Infrastruktur

Im Rahmen des „Plan Insular de Cooperación“, dem inselweiten Plan zur Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden und dem Cabildo, ist eine Gesamtinvestition von 874.606 Euros für Infrastrukturarbeiten vorgesehen.

Unter anderem sind folgende Arbeiten geplant:

Asphaltierung der

Landstraße FV617 für €299.386,-.

Erweiterung des Stromnetzes in El Roque, Vallbrón, und Lajares für €108.273,-.

Abwasserpumpstation im Barranco del Ciervo in Morro Jabale für €99.833,-.

Elektrifizierung der Siedlung bei Juan Gopar/ Gran Tarajal für €121.416,-.

110.000 Euro für private Stromprojekte

40 Antragsteller erhalten insgesamt 110.000 Euro an Subventionen für Projekte für den Anschluss von Wohnhäusern in ländlichen Gebieten an das Stromnetz oder für die Installation von erneuerbaren Energien.

Die Subventionen werden jedes Jahr neu ausgeschrieben, und sollen zum Einsatz erneuerbarer Energie motivieren und somit den Bau von neuen Überlandleitungen vermeiden.

PC-Probleme?



Centro de Informatica
Tel.: 928 162 888
Mobil: 664 572 974

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein frohes Fest, einen guten Rutsch, sowie alles Gute im neuen Jahr.

DER HIGHLANDER

Wir danken unseren Kunden und Freunden für die gute Zusammenarbeit in 2007!
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!
Euer Highlander-Team Tel.: 928 875 557



Gemeinde will Urbanisation „Cañada del Rio“ übernehmen

Wie das Bürgermeisteramt von Pájara am 22.11.2007 bekannt gab, hat die Gemeinde offiziell mit den bürokratischen Schritten für die Übernahme der Urbanisation „Cañada del Rio“, einem Ortsteil von Costa Calma, begonnen.

Bisher wurde Cañada del Rio von dem Privatunternehmen verwaltet, das diese Urbanisation entwickelt hatte. Nach der offiziellen Abnahme durch die Gemeinde ist Cañada del Rio dann ein Ort wie jeder andere auch.

Die Übernahme umfasst die Infrastruktur wie Straßen, Bürgersteige, Straßenbeleuchtung, Grünzonen sowie Trinkwasser- und Abwassernetz.

Eigentlich hätte die gesamte Infrastruktur bereits 2006

fertig gestellt sein sollen. Nun arbeiten die Gemeindearchitekten an einer Bestandsaufnahme, um festzustellen, ob die erforderlichen Baumaßnahmen vollständig und korrekt ausgeführt sind, oder ob das Erschließungsunternehmen nachbessern muss.

Wenn die Urbanisation erst einmal von der Gemeinde übernommen worden ist, müssen die Bürger von Cañada del Rio nur noch dieselben Wassertarife bezahlen, wie die Einwohner in den anderen Orten der Gemeinde.



Aktorent Inmogest S.L.

Der führende Immobilienmakler im Süden Fuerteventuras

Tel.: (0034) 928 54 90 01

Fax: (0034) 928 54 90 09

info@aktorent.de

www.aktorent.de

Sie möchten Ihre **Immobilie verkaufen?**

Wir verkaufen **Immobilien mit Erfolg!**

Unser Unternehmen vermittelt jedes Jahr unzählige Immobilien im Wert von mehreren Millionen Euro

an englische, irische, schottische, deutsche, österreichische, spanische, italienische und viele andere Kunden.

Worauf warten Sie?

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin mit uns, wenn Sie Ihre Immobilie erfolgreich verkaufen möchten!

Tlf.: 928 54 90 01

Aktorent Inmogest, S.L.
Avda. del Istmo, 11
E-35627 La Pared
Fuerteventura

Entwurf für neues Hypothekengesetz

Der spanische Kongress hat einen Entwurf für ein neues Hypothekengesetz verabschiedet.

Mit Inkrafttreten dieses Gesetzes werden vor allem Änderungen bei bestehenden Hypotheken deutlich billiger. Während die Modifikation der Vertragsbedingungen bei einer Darlehenshöhe von 120.000 Euro bisher ca. 351 Euro kostete, wird diese in Zukunft nur noch mit 67 Euro zu Buche schlagen.

Die neuen Vorschriften werden für alle bestehenden Hy-

potheken gelten.

Das neue Gesetz beschränkt die Vorfälligkeitsentschädigung (comisión de amortización anticipada) bei Darlehen mit variablem Zinssatz auf 0,5% und reduziert diesem Prozentsatz weiter auf 0,25% für Darlehen, die mehr als 3 Jahre bestehen.

Bei festverzinslichen Darlehen dürfen Banken nur noch dann eine Vorfälligkeitsentschädigung fordern, wenn die vorzeitige Rückzahlung tatsächlich einen Verlust für die Bank bedeutet.

Eine neue gesetzliche Regelung erfährt auch die sogenannte Rückwärtshypothek (hipoteca inversa). Dieses Konzept ermöglicht Immobilieneigentümern, die älter als 65 Jahre sind, sich einen Teil des Wertes ihrer Immobilie als Rente auszahlen zu lassen. Durch die monatliche Auszahlung steigt die Verbindlichkeit gegenüber der Bank bis zum Lebensende an. Im Todesfall können die Erben die Schuld ablösen, oder die Bank muss die Immobilie verwerten.



Für viele Kreditnehmer sind Steuern und Gebühren ein Klotz am Bein

Periduralanästhesie jetzt auch bei der Geburt

Seit Anfang November können Frauen im Krankenhaus von Puerto del Rosario die Geburtsschmerzen durch eine Periduralanästhesie erträglicher machen.

Zwar wurde diese Art der Anästhesie auch schon vorher angewendet, aber ausschließlich bei Notfällen und Operationen.

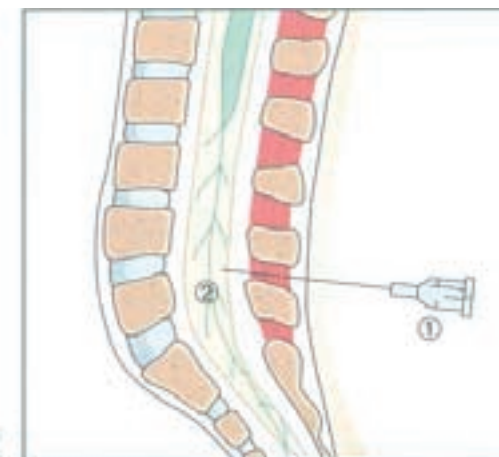
Um die Methode bei Geburten anbieten zu können, war ein zweiter Anästhesist notwendig.

Die Einstellung eines zweiten Narkosespezialisten sei schon lange geplant gewesen, doch der Expertenmangel hat die Einstellung so lange verzögert.

Dem Angebot der Peridural-

anästhesie ging eine Umgestaltung des Kreißsaals und die Anschaffung von diversen medizinischen Geräten voraus.

In 2006 wurden im Inselkrankenhaus in Puerto del Rosario über 1.200 Geburten durchgeführt. Dies ist eine Steigerung von 13% im Vergleich zum Vorjahr.





Die ersten 6 Löcher des Golf-Platzes im Playitas Grand Resort sind eröffnet.

Lernen Sie Golfen oder verbessern Sie Ihr Spiel mit unserem PGA-Pro Murdo McCorquodale oder spielen Sie ein paar Runden auf unserem Platz!

Golfunterricht für alle Stufen mit Computer- und Video-Analyse.

kostenlose Einführung jeden Montag von 16.00h - 17.00h

Playitas Grand Resort
Tel.: 928 860 400 (Rezeption)
Mobil: 695 20 55 75 (Golf-Pro)
www.playitas.net
email: golfpro@playitas.net



Restaurante
Mediterran
in der Anlage "Las Abejas" in Costa Calma
neben dem Centro Comercial El Palmeral

**Gutbürgerliche Küche und
täglich frischer Fisch**

Täglich von 17.00h - 23.00h
Tel.: 699 136 840

Restaurant Don Carlos
Gartenlokal mit gemütlichem Ambiente



Marita & Waldemar Edmar
Avda. Las Palmeras, 2
E-35629 Giniginamar
Tel.: 628 259 900 - 928 344 931
Di.-So. ab 17.00h So. ab 14:30 Kaffee & Kuchen

Bavaria
Brotzeitstüberl
Gutbürgerliche Küche & Cafeteria

täglich von 11.30 - 21.30
Tel: 600 269 018

10 Gerichte für je €4,95

In der Bungalowanlage
Solymar Calma / Costa Calma




Exquisite Küche und
gemütliches Ambiente mit
stilvoller Inneneinrichtung
und großem Garten.

**Am 09. Dezember ab
12.00h traditioneller
Weihnachtsmarkt**

**Restaurante El Camello
in La Pared**

Öffnungszeiten:
Di. - Sa. 13.00 - 15.00 u. 18.00 - 23.00
So. 13.00 - 23.00
Tel./ Fax: 928 54 90 90
www.camello.biz





El Divino. Gutes Essen in edlem Ambiente

Angenehmes Licht, weiße Stofftischdecken und edles Geschirr und Besteck. Das Ambiente im „El Divino“, das erst kürzlich eröffnet wurde, ist stimmig und einladend.

Die Karte ist zwar relativ kurz, aber es ist für jeden Geschmack etwas dabei. Fisch, Fleisch Salate und Nachspeisen.

Wir wählten einen gemischten Salat, ei-

nen Ruccolasalat und Avocado mit Gambas als Vorspeise und wurden nicht enttäuscht. Als Hauptgang bestellten wir uns das Entrecote, die Lammkotelets und gegrillten Calamar. Auch die Hauptgerichte waren sehr

schmackhaft und die Portionen ausreichend. So waren wir auch für die Nachspeise gut gesättigt, weshalb wir nur noch die Crepes mit geriebenem Apfel und Vanilleeis probierten. Auch die waren hervorragend. Unser Re-

sume: empfehlenswert!

Sie finden das El Divino in Costa Calma ca. 100m südlich vom Bahia Shopping Center/ Padilla Supermarkt.



Restaurant Morasol
an der Costa Calma



Das Restaurant für Jedermann

Wir haben täglich durchgehend von 11.00 Uhr bis 23.00 Uhr geöffnet. Unser Restaurant bietet Ihnen ein gemütliches Ambiente in familiärer Atmosphäre, und unser freundlicher und aufmerksamer Service sorgt für einen angenehmen Aufenthalt.

Unsere Küche bietet internationale kulinarische Gaumenfreuden, fangfrischen Fisch und exzellente Meeresspezialitäten zu einem sehr guten Preis-Leistungsverhältnis.

Dienstags, donnerstags und samstags ab 19.00 Uhr sowie sonntags ab 14:30 Uhr gibt es Livemusik im Morasol.

Dienstags: Fiesta Canaria - Büffet mit kanarischen Spezialitäten und spanischer Life-Musik mit Felix del Sur.
Samstags: Tanzmusik, Songs die jeder kennt, mit Felix del Sur
Sonntags: Zum Kaffeklatsch bei hausgebackenen Windbeuteln, Waffeln und Kuchen, Lieder aus vergangenen Zeiten und Songs, die jeder kennt.

Gänsesaison durchgehend vom **10.11. - 25.12.**
Um frühzeitige Bestellung und Tischreservierung wird gebeten.
... wenn Sie sicherstellen möchten, dass Sie auch "Gans" bestimmt nicht lange auf den Gaumenschmaus warten müssen.

Reservieren Sie Ihren Tisch unter
Tel.: 928 547 192




Suite Hotel
Marina Playa

"Vital-Oase": Meerwasser-Hallenbad (im Winter beheizt), Whirlpool, Sauna, Sonnenterrassen, Massagen, Fitnessraum

Restaurant: tägl. frischer Fisch, deutsche u. kanarische Spezialitäten. Ausrichtung von Feiern aller Art. Freitag Ruhetag.




Tel.: (0034) 928 54 40 52 od. 928 54 42 18 - Fax (0034) 928 54 49 76 - montemarina@yahoo.de - www.montemarinaplaya.com

Restaurante Luz del Sol



In der Bungalowanlage Solymar Calma (Costa Calma)
Tel: 928 87 55 35
Di. - So. ab 12.00h - Montag Ruhetag
Bodo und Margret freuen sich auf Ihren Besuch



Auch bei Mondschein wunderschön!

Solyventura

Restaurante „El Patio“

In einzigartiger Lage direkt am Strand

Genießen Sie die zauberhafte Atmosphäre unter Palmen auf unserer überdachten und beheizten Terrasse oder in unserem gemütlichen Restaurant mit leichter kanarischer und internationaler Küche aus erlesenen Zutaten frisch für Sie zubereitet.

Erstklassige Qualität zu freundlichen Preisen.



Calle Punta de Barlovento, 22
35627 Costa Calma
Tel. 928 547 165 • Fax 928 547 166
Geöffnet:
17.30h - 23.00h (Küche bis 22.00h)
Sonntag geschlossen

Kulinarischer Kalender

- 06.12.2007 **„Kulinarischer Weihnachtsmarkt“** € 15,00
Ein Themenbuffet mit vorweihnachtlichen Leckereien aus der ganzen Welt. Die passenden Getränke gibt es natürlich auch: Eierpunsch, Glühwein und Lumumba.
- 19.12.2007 **„Sizzling Night Buffet“** € 15,00
Sie wählen Ihre Zutaten am Buffet und lassen sich Ihr Gericht nach Ihren persönlichen Wünschen zubereiten: Von leicht gewürzt bis scharf!
- 24.12.2007 **„Weihnachten im Solyventura“**
und 25.12.2007 Fondue Bourguignonne / Chinoise oder ein weihnachtliches 3-Gang Menu
Wir bitten um Reservierung und Vorbestellung !
- 27.12.2007 **„Asiatisches Verwöhnbuffet“** € 17,50
Asiatische Köstlichkeiten vom Buffet und frisch im Wok für Sie zubereitet.
- 31.12.2007 **„Solyventura feiert 30 Jahre Silvester“**
Feiern Sie mit uns und genießen Sie ein festliches 4- bzw. 5-Gang Wahlmenu oder ein 7-Gänge Degustationsmenu mit Champagne.
Wir bitten um Reservierung und Vorbestellung !

NEU ! NEU ! NEU ! NEU ! NEU !

Ab 03. Dezember 2007
sind wir von Montag bis Samstag
schon ab 13.00 Uhr
für Sie da. Auf unserer Standterrasse
servieren wir Ihnen
von 13.00 bis 16.00 Uhr

Mittagsgerichte und Snacks
und durchgehend Erfrischungen,
hausgemachten Kuchen und Eis.

Aus unserem à la carte Angebot können
Sie wie bisher ab 17.30 Uhr wählen.



Wir empfehlen Ihnen für den Abend
die rechtzeitige Reservierung Ihres
Lieblingstisches !

Weihnachtssessen und Silvesterschmaus

Wer an den Feiertagen nicht in stundenlang in der Küche stehen will, kann es bequemer haben. Viele Restaurants bieten zu Weihnachten und Silvester besondere Festtagsmenüs an. Damit Ihr Fei-

ertagsmahl auch garantiert stressfrei verläuft, sollten Sie ihren Tisch allerdings unbedingt schon ein paar Tage im Voraus reservieren.

Und ein Tipp an die Gastronomen: Wenn Sie Ihren Gä-

sten zu den Feiertagen etwas Besonderes bieten, dann lassen Sie es uns wissen:

Wir sorgen dafür, dass Ihre Botschaft gehört wird!

Ohne Gäste keine Stimmung!

Mit einer Anzeige in der Fuerteventura Zeitung werden Ihr Weihnachtssessen und Ihre Silvesterparty garantiert ein voller Erfolg!

jetzt anrufen: 928 54 90 62 Anzeigenschluss 08.12.

Cheers

Das Pub in Costa Calma



Täglich geöffnet
18:00 bis 03:00 Uhr
**Jeden Freitag
"Rocknight"**

internationale Biere - Longdrinks - Cocktails
Snacks - Dart - Sportevents

Diebels vom Fass - Spezial-Partys
Musik aus den 70ern bis heute

Sie finden uns gegenüber der Tankstelle
im Center "Internacional"

Fuffern wie bei Muffern
BRATKARTOFFEL-STÜBCHEN
LIVE Formel 1 Fussball
Deutscher Kaffee und Kuchen nach Omas Rezept!
Freitag-Mittwoch 11:30 - 22:00
Donnerstags haben die Kartoffeln frei
C. C. La Plaza A1 Links neben Fuerte Action
Tel.: 928 54 72 61

Schorsch's Blues
Täglich ab 20 Uhr
Außer Mittwochs
Keller Tarajalejo

Trudes Hexenstube
(Gegenüber von der Tankstelle an der Costa Calma)
Täglich ab 10:00 Uhr geöffnet
Estrella Galicia, Tropicall vom Fass
Mo & Samstags "Live-Musik"
Freitags: "Bierfest"
Tropical vom Fass:
0,2 l 1,00 Eur
0,4 l 1,80 Eur
Das Hexen-Team freut sich auf Euren Besuch!
Alle Sportübertragungen live auf Arena

EISCAFÉ
VENEZIA
Original italienisches Eis
aus eigener Herstellung



deutscher Kuchen
im Cosmo-Shopping Center/ Jandia
1. Etage gegenüber „Kuhstall“
Mo. - Sa. 8:30h - 23:00h - So. 17:00h - 23:00h
tägl. außer So. 8:30h - 12:00h Frühstück
Di. + Do. Livemusik mit Giovanni



Marzipan

Marzipan (von ital.: marzapane) ist eine Süßware, die traditionell in den Städten an der südlichen Ostseeküste hergestellt wurde. Weltbekannt sind das Lübecker Marzipan und das Königsberger Marzipan.

1806 gründeten unabhängig voneinander zwei Konditoren die ersten Marzipanmanufakturen. In Reval (heute Tallinn/Estland) der Schweizer Konditor Lorenz Cawitzel und in Lübeck Johann Georg Niederegger. Heute besteht zwischen Lübeck und Tallinn Uneinigkeit darüber, auf wen genau die Erfindung des Marzipans zurückgeht. Da damals beide Städte Mitglied der Hanse waren und somit ein regelmäßiger Austausch von Handwerkern und Kaufleuten stattfand, wird

sich die letztendliche Herkunft wahrscheinlich nicht mehr genau klären lassen.

In fränkischen Städten wie Nürnberg wurde Marzipan im



17. und 18. Jahrhundert zu Weihnachten in Formen aus Holz, Zinn oder Ton gebacken, um so Figuren zu erhalten. Häufig waren biblische Motive, aber auch Wapen, später Bauern, Handwerker, Herzen oder Rauten. Die Nürnberger Patrizier ließen ihre Familienwappen aus Marzipan fertigen, die sie an Bekannte verschenkten.

Eva's Cafe

täglich frisches Brot & Gebäck vom deutschen Bäcker

geöffnet: Mo.-Fr. 8.00 - 16.00h
Sa. 8.00 - 14.00h

c/ Franchy Roca
Elba Hotel Castillo San Jorge
Tlf: 646 935 347

Caleta de Fuste

Café Berlin Bäckerei & Konditorei

Im Shoppingcenter Botanico - Costa Calma



Genießen Sie unsere Sonnenterrasse mit Meerblick!

**Neu eingetroffen
Weihnachtsmarzipan**

Bäcker- & Konditormeister
B. Kleine-Börger
Tel.: 928 876 628

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 7.00h - 18.00h
Sonntag geschlossen

**RESTAURANTE
HOTEL RURAL
CASA LOS RUGAMA**

**EIN WAHRES PARADIES IM
HERZEN FUERTEVENTURAS**





EIN UNVERGESSLICHER ORT
Ab sofort: Wellness-Tage für Körper, Geist und Seele

LANDHAUS AUS DEM 18. Jhd. GARTEN POOL WHIRLPOOL SAUNA BIBLIOTHEK
SUITES UND DOPPELZIMMER FRISCH ZUBEREITETE SPEISEN SPANISCHE UND KANARISCHE KÜCHE

Casillas del Angel - Carretera Puerto del Rosario - Antigua km. 10
Reservierung: (0034) 928 538 224
Öffnungszeiten Restaurant: Donnerstag - Montag 13.00h - 16.00h und 20.00h-23.00h
Sonntags 13.00h - 20.00h Dienstag und Mittwoch Ruhetag



Olas del Sur Giniginamar

Spanische und Kanarische Spezialitäten
täglich fangfrischer Fisch
frisch zubereitete Ziege und Zicklein
landestypische Tapas, Meeresfrüchte & Paella





Di - So. ab 12.00h geöffnet, Küche von 13.00h bis 21.30h
Tischreservierung erbeten: 639 541 115
Sie finden uns direkt am Strand von Giniginamar

wolfstang-reisen.de



Vergleichen | Buchen | Sparen

Wir führen Sie systematisch durch unsere Datenbank, bis Sie die gewünschte Reise gefunden haben. Sie erhalten Informationen über Hotelanlage, Urlaubsort, Reiseland und Einreisebestimmungen.
www.wolfstang-reisen.de

Neu



Kurse für Anfänger, Aufsteiger & Fortgeschrittene

3-Tage Anfänger-Kurs (12h) nur 119€
Sonderpreis bei Vorlage dieser Anzeige nur 109€



Tel.: +34/ 928 549 140 - Hotline +34/ 679 279 720
www.rapanui-surfschool.com



MINNETONKA
MOCCASIN SCHUHLADEN IN TARAJALEJO

Bequemes Schuhwerk aus natürlichem Hirsch- und Elchleder



Mo. - Fr. 11 - 13 u. 18 - 20
Do. Nachmittag geschlossen
Tel: 669 769 772
eMail: cor@telefonica.net

außerhalb der Öffnungszeiten
telefonische Terminvereinbarung

La Pared



BAR TINA in LA PARED!
Täglich außer Mi. geöffnet von 19-24h
Sonntags ab 11.00h Frührschoppen*
Tlf: (0034) 639 13 67 03 *mit Live-Musik!

MICKY
la diferencia



**Dekoration
Geschenkartikel
Modeschmuck**

c/ Nuestra Sra. del Carmen, 1/1 - Morro Jable
Tel.: 928 541436 - Mo-Sa 10-13 & 17:30 - 21:30

Giniginar

2 nebeneinander liegende Studios



Zwei nebeneinander liegende Studio-Apartments in der Anlage „Aurora I“ in Giniginamar. Herrlich ruhige Lage. Die Studios verfügen jeweils über einen Balkon und haben Zugang zum neu gebauten Swimmingpool der Anlage „Aurora II“. Die Studios müssten innen renoviert werden.

je € 59.900

Ref.: GMAR-10x

Giniginar

Studio-Apartment in Neubauanlage



Großzügiges Studio in neu gebauter Anlage in Giniginamar. Absolut ruhige Lage. Einbauschränke, Einbauküche. Großer Gemeinschaftspool. Das Studio ist voll möbliert und ausgestattet. Ansehen lohnt!

€ 89.900

Ref.: GMAR106

Costa Calma

2-SZ Apartment mit tollem Meerblick



Schönes Apartment in guter Lage von Costa Calma. 2 SZ, 1 Bad, großer Abstellraum, Wohnzimmer mit offener Küche. Einbauschränke, voll möbliert. Terrasse mit Meerblick. SAT-TV, Markisen, Fliegengitter, Blendläden und viele andere Extras.

€ 159.900

Ref.: CCJDC

Costa Calma

Bungalow mit 2SZ und Garage



Gepflegter Reihenbungalow in sehr ruhiger Lage. 2 SZ, Wohnzimmer mit offener Küche, 2 Bäder. Die große Terrasse ist von außen nicht einsehbar. Die Garage liegt direkt am Haus und ist von der Terrasse aus zugänglich. Voll möbliert, hochwertig ausgestattet. Wintergarten, Sat-TV u.v.m.

€ 179.900

Ref.: CRBUG-K

Jandia Beach Golf

Apartments und Maisonetten



Apartments und Maisonette-Wohnungen in der ersten Reihe des einzigen Golfplatzes ganz im Süden. Die exklusivste Lage Jandias. Toller Blick über den Golfplatz. Verschiedene Größen von 1 - 3 Schlafzimmer. Ausstattung mit Einbauschränken und Einbauküchen.

von €180.000 - €330.000

Ref.: JanBG

Baugrundstücke

in verschiedenen Lagen

Costa Calma, „Beverly Hills“
 520m² für Einfamilienhausbebauung, € 65.000

Tarajalejo, „Puerto Azul“
 zwei nebeneinanderliegende Hanggrundstücke mit je 500m² für große Villa, fantastischer Blick, je € 90.000

Tarajalejo, „Puerto Azul“
 500m² für zweigeschossiges EFH + Keller.
 € 89.900

Tesejerague (nahe Tarajalejo)
 1.000m² für Einfamilienhaus, €65.000
 6.000m² mit Brunnen, für EFH, €95.000

Ref.: Grundstück

Jandia

2-SZ Penthouse-Wohnung



Eindrucksvolle Penthouse-Wohnung mit Panoramablick über den Strand von Jandia. 123m² bebaute Fläche + sehr große Terrasse, die teilweise mit einer Pergola überdacht ist. Kamin/ gemauerter Grill. Großes Wohnzimmer, Küche, 2 Schlafzimmer, 1 Bad, Gäste-WC. Voll möbliert.

€ 270.000

Ref.: JanPP

Costa Calma

2-SZ Wohnung mit toller Aussicht



Großzügige Wohnung im Obergeschoss mit großem Sonnenbalkon und toller Aussicht. Ruhige Lage. 2 SZ, 2 Bäder (1 en-suite), großes Wohnzimmer, separate Küche, Abstellkammer und Solana. Voll möbliert.

€ 174.900

Ref.: CRAMY414

La Pared

Haus mit 2 kompletten Wohnungen



Wunderschönes Haus mit 2 Wohnungen. Beide Wohnungen verfügen über 2 SZ, Wohnzimmer, Bad, Küche und Terrasse. Schön angelegter Garten, Carport. Das Haus wird komplett möbliert und eingerichtet verkauft.

€ 299.900

Ref.: LP-L

Jetzt anrufen und einen Besichtigungstermin vereinbaren !

Costa Calma Chalet mit 2 SZ und großer Terrasse



Komfortables Chalet mit 2 SZ und 2 Bädern. Wohnzimmer, separate Küche, Wintergarten. Die große Terrasse ist teilweise überdacht und mit einer Holzpergola überbaut. Unter der Pergola befindet sich eine gemauerte Bar. Ruhige Lage. Voll möbliert.

€ 199.900

Ref.: CRBUG-S

Las Herosas (nahe La Pared) Fincas mit 10,000m² Land



Neu erbaute Fincas in Top Lage nahe La Pared. Panoramablick über Berge und Täler bis zum Meer am Horizont. 4 Schlafzimmer, 2 Bäder, großes Wohnzimmer, Esszimmer, separate Küche, Innen-Patio, Doppel-Garage

€ 379.000

Ref.: LH

Costa Calma - Strandlage Studioapartments mit Meerblick



Studioapartments mit großartigem Meerblick und 100m Fußweg zum Strand. Einkaufsmöglichkeiten, Restaurants etc. in direkter Nähe. Die gesamte Anlage wird aufwändig modernisiert. Swimming-pool und Tennisplatz. Einbauschränke und Einbauküche.

ab € 116.000

Ref.: CC RESHIB

Violante/ Giniginamar 3SZ Finca mit 12.800m² Land



Hübsche Finca mit 3 Schlafzimmern und 2 Bädern, große Küche, großes Wohnzimmer und Essbereich. Geschützte Terrassenbereiche. 198m² bebaute Fläche auf 12.800m² Grundstück, ca. 5.000m² davon eingezäunt und gärtnerisch angelegt. Ideal für Tiere. Große Garage

€ 360.000

Ref.: VIO1

Costa Calma 2-SZ Bungalow mit privatem Pool



Sehr schöner Reihenbungalow mit großer Terrasse und privatem Pool. 2 Schlafzimmer, 2 Bäder, Küche, Wohnzimmer und teilweise überdachte Terrasse. Ruhige Lage. Vor dem Haus befindet sich ein KFZ-Stellplatz auf dem Grundstück. Das Haus ist sehr gepflegt wird voll eingerichtet verkauft.

€ 265.000

Ref.: CRSMFA-B

Costa Calma 2-SZ Apartment mit privatem Pool



Geräumiges Apartment in ruhiger Lage von Costa Calma in der Nähe des Naturparks. 2 SZ, 2 Bäder, Wohnzimmer mit offener Küche. Voll möbliert. Große Terrasse mit privatem Pool. SAT-TV, Markise, Fliegengitter, Fenstergitter und viele andere Extras.

€ 199.000

Ref.: CRSMBUG14

La Pared Bungalow mit herrlicher Dachterrasse



Dieser Bungalow ist von einem sehr schön angelegten und üppig bepflanzten Garten umgeben. Meerblick! Ruhige Lage. 2 SZ, 1 Bad, großes Wohnzimmer, Küche. Carport. Diese Immobilie ist in einem perfekten Pflegezustand und wird voll eingerichtet verkauft.

€ 265.000

Ref.: LP-H

La Pared frei stehendes Haus mit 2 SZ



Frei stehendes Haus in Bestlage von La Pared. Garten mit Platz für Pool. 2 SZ, 1 Bad 1 WC, mehrere Terrassen, Wohnzimmer mit offener Küche. Toller Blick zum Meer und in die Berge von der oberen Terrasse. Garagenkeller

€ 239.900

Ref.: LP-R8-C3

Ajuy traumhafte Finca direkt an der Küste



Einmalige, direkt an der malerischen Westküste von Ajuy gelegene Finca auf 10.000m² Grundstück. Neu gebautes Haus mit reichlich Fläche. 3 Schlafzimmer, separate Küche, Wohnzimmer mit rustikaler Holzdecke, Garage, Keller. Große Terrassenflächen. Traumhafter Meerblick!

€ 539.000

Ref.: AJ2

Flugpatenschaft für Tiere, wie geht das?

Die Tierhilfe Fuerteventura e.V. und der Tierschutzverein Okapi suchen immer wieder Flugpaten, die vermittelte Tiere mit nach Deutschland nehmen, damit diese zu ihren neuen Besitzern kommen können.

Die Tierhilfe Fuerteventura e.V. vermittelt unter anderem über ihre Website www.tierhilfe-fuerteventura.de Hunde nach Deutschland. Oft stellt sich dann die bange Frage: wie kommt das Tier nach

Deutschland?

Tiere dürfen nicht allein, d.h. ohne einen begleitenden Fluggast ins Flugzeug. Entsprechend benötigt man für den Flug Flugpaten. Grundregel ist: Ein Tier pro Fluggast. Die Tiere werden in einer speziellen Transportbox im Frachtraum befördert.

Flugpatenschaft, was bedeutet das für mich?

Wenn Sie ein Tier mit nach Deutschland nehmen, entstehen für Sie keinerlei Kosten. Die Tiere werden entweder von Ihnen oder auch ganz bequem von der Tierhilfe bei der Fluggesellschaft angemeldet. Wenn möglich, setzen Sie sich bitte zwei Wochen vor Ihrer Anreise mit der Tierhilfe in Verbindung, das gibt dann allen Beteiligten genug Zeit, um alles in Ruhe zu organisieren, damit der Rückflug nach Deutschland dann reibungslos funktioniert.

Selbstverständlich ha-

ben alle zu transportierenden Tiere sämtliche für die Reise notwendigen Impfungen und Papiere.

Der Rückflug

Die Tierhilfe setzt sich zwei Tage vor Ihrer Abreise mit Ihnen in Verbindung und verabredet sich mit Ihnen direkt am Flughafen.

Dort checkt ein Mitarbeiter der Tierhilfe mit Ihnen gemeinsam das Tier ein und erledigt mit Ihnen alle notwendigen Formalitäten. Die Transportbox wird zum Sperrgepäckschalter gebracht und dort vom Flughafenpersonal in Empfang genommen. Einmal am Bestimmungsort angekommen, brauchen Sie nur am Sperrgepäckschalter die Transportbox entgegenzunehmen und diese dann in den Abholbereich zu bringen. Dort werden die Tiere von Mitarbeitern der Tierhilfe in Empfang genommen.

Und wenn keiner da ist?

Das ist noch NIE vorgekommen. Die Tierhilfe und Okapi kümmern sich aufopfernd um Ihre Schützlinge und würde kein Tier so einfach



Nature Fashion

Centro Comercial Atlantico
(gegenüber von Mc Donalds)
Caleta de Fuste
10 bis 22Uhr, Sa 11 bis 22Uhr

**Ausverkauf wegen
Aufgabe der Filiale**

**ALLES MUSS
RAUS!**

staff

sich selbst oder eben Ihnen überlassen. In der Regel bekommen Sie auch eine Handy-Nummer des Abholers mit. Das „Schlimmste“ was Ihnen passieren könnte wäre, dass eventuell mal ein Abholer im Stau steht und verspätet ankommt. Aber das ist die absolute Ausnahme!

Wer jetzt Flugpate werden möchte kann sich noch eingehender unter www.tierhilfe-fuerteventura.de oder www.okapi-fuerte.de informieren.

Auch telefonische Anfragen sind natürlich willkommen, auf Fuerte beispielsweise bei Saskia Stüven unter (0034) 639 66 27 74 oder direkt in Deutschland bei Anja Griesand unter (+49) 06472 91 14 44

Turrón, eine typisch spanische Weihnachtsleckerei

So wie bei Aldi, Lidl und Co. in der Vorweihnachtszeit allertorts Lebkuchen, Spekulatius und Christollen präsentiert werden, so findet man bei Padilla, Netto und Hiperdino auf Fuerteventura Tische voller Turón.

Turrón ist eine aus Mandeln, Honig, Zucker und Eiweiß hergestellte Süßigkeit, die in Spanien traditionell zu Weihnachten verzehrt wird.

Wahrscheinlich stammt es aus dem arabischen Raum und kam mit den Mauren nach Spanien. Erste schriftliche Erwähnungen finden sich im

16. Jahrhundert in den Schriften Lope de Ruedas *1510, † 1565), einem der ersten dramatischen Dichter Spaniens.

Der Zucker als weitere Zutat kam erst im 18. Jahrhundert hinzu, als der Zuckerpreis fiel und auch in der breiten Masse der Bevölkerung nicht mehr ausschließlich Honig zum Süßen verwendet wurde. Zucker aus Zuckerrohr war zwar ab dem 15. Jahrhundert durch dessen weltweiten Anbau auf Plantagen verfügbar, blieb aber ein beliebtes Luxusgut der Reichen und wurde auch als weißes Gold bezeichnet.

Hart oder weich, eine Frage der Vorliebe

Das klassische Turrón gibt es in zwei Varianten. Im Turrón de Alicante, dem harten Turrón sind ganze Mandeln von einer harten Zucker-Ei-Mischung umgeben. Im weichen Turrón, dem Turrón de Jijona, dessen Konsistenz eher dem Marzipan ähnelt, werden gemahle-

ne Mandeln zu einer leicht fettigen, weichen Masse verarbeitet. Inzwischen gibt es neben diesen klassischen Formen auch Turrón de Chocolate, Turrón de Yema (ist kräftig gelb und mit Eigelb zubereitet), Turrón de Coco mit Kokosnuss, Turrón de frutas mit kandierten Früchten oder auch die Variante Nata con nueces, mit Sahne und Walnüssen.

Die Herstellung

Der harte Turrón wird durch Erhitzen von Honig und Zucker unter Zugabe von geschlagenem Eiweiß und ganzen Mandeln hergestellt (siehe Rezept). Auf Oblaten ausgebracht und abgekühlt entsteht dann die harte Köstlichkeit.

Der weiche Turrón wird grundsätzlich genauso hergestellt, aber im Anschluss gemahlen, komplett pulverisiert und dann gemischt bis sich eine Masse von der Konsistenz von Marzipan gebildet hat. Diese lässt man einige Tage reifen. Danach wird sie geschnitten und verpackt.

Rezept für Turrón de Alicante

Sie brauchen:

500g miel de romero (Rosmarinhonig)

250g Zucker

1 Eiweiß

750g Mandeln

1 unbehandelte Zitrone

Oblaten



Erhitzen Sie den Honig auf kleiner Hitze solange, bis alles Wasser entwichen ist. Dann geben Sie den Zucker zu und rühren mit einem Holzlöffel bis der Zucker gelöst ist. Vom Herd nehmen.

Schlagen Sie das Eiweiß zu Eischnee und mischen es unter die Honig-Zuckermischung, die Sie dann ununterbrochen 8 bis 12 Minuten mit dem Holzlöffel rühren. Anschließend auf niedriger Flamme erhitzen, bis die Masse anfängt zu karamellisieren (sie färbt sich dann braun). Dann geben Sie die ganzen abgezogenen Mandeln und die abgeriebene Schale der Zitrone hinzu. Gut verrühren, einige Minuten abkühlen lassen und dann etwa daumendick auf die Oblaten austreichen.

Nach etwa 2 Stunden ist der Turrón komplett ausgekühlt und sollte dann in luftdicht abgeschlossenen Behältern aufbewahrt werden.



Advent unter Palmen

Advent unter Palmen ist für mich zunächst sehr ungewohnt. Denn ich verbinde von meiner norddeutschen Heimat aus Advent mit Tannengrün, besinnlichen Stunden bei Kerzenlicht, Singen und Erzählen, während es draußen ungemütlich stürmt, regnet oder schneit. Eine Kerze nach der anderen am Adventskranz anzünden und so sich einstimmen lassen auf den kommenden Lichterglanz – das Licht des Friedens und der Liebe von Gott, das Licht, das mitten in der Dunkelheit scheint.

angebrachte Deichsel ging er im Kreis. Er setzte das Schöpfwerk in Bewegung und lebenswichtiges Wasser lief aus dem Brunnen. Er tat dies nur, wenn in die an der Seite angebrachten Geldschale ein Vorübergehender Geld warf. Durch den Klang des klappernden Geldes setzte er sich in Gang, ohne dass sonst jemand ihn dazu aufforderte. Offensichtlich war er so dressiert. Gelegentlich kann man dies Schauspiel vor der schönen alten Kirche in Pájara beobachten. Hier für Touristen inszeniert, früher aber entweder durch



Doch nun auf der Sonneninsel ist es zwar auch wunderschön, äußerlich aber ganz anders, so gar nicht adventlich. Doch Advent bedeutet ja, sich vorbereiten auf das Kommen Jesu Christi in diese Welt. Und so halte ich Ausschau nach Sinnbildern, die auf den Advent hinweisen: ja auch in dieser ungewohnten Umgebung gibt es Sinnbilder, die uns für das kommende Fest vorbereiten können. So sah ich in Pájara am alten Brunnen, wie in herkömmlicher Weise ein Esel das Wasser schöpfte. Angespannt an eine am Schöpfwerk

einen Esel oder ein Dromedar mit verbundenen Augen einfach gehandhabte Methode, das auf der Insel vorhandene Grundwasser für das trockene Land und die durstigen Menschen zu schöpfen.

Die genügsamen Esel hatten hier in diesem kargen Land, ähnlich wie in Palästina, eine wichtige Funktion. Und ich dachte an den Esel, mit dem Jesus in Jerusalem einzog kurz vor seinem Sterben, dem Evangeliumstext auch für den 1.- Advent. Denn der auf dem Esel kommende Retter macht deutlich: Gott kommt nicht, wie die Mächtigen kommen. Gott kommt nicht hoch zu Ross mit Glanz, Macht und Fanfarenmusik. Auf dem Lasttier des armen Mannes reitend macht Jesus vielmehr deutlich: Gott wirkt unscheinbar in der Welt, unsere Lebenslasten tragend will er in unser Leben kommen und uns nahe sein.

Man kann diese Wahrheit aber auch mit dem Bild des Brunnens von Pájara ausdrücken: So wie der Esel Wasser schöpft, bringt uns Jesus das Wasser des Lebens mit seinem Kommen.

Ich dachte aber auch an den Esel bei vielen Krippendarstellungen, der an der Weihnachtsskrippe steht und so Zeuge wird der Geburt unseres Herrn. Der Esel in den volkstümlichen Krippen ist nach einem alttestamentlichen Wort in die Weihnachtsdarstellung geraten: Jesaja 1, Vers 3: „Der Ochse kennt seinen Herrn und der Esel kennt die Krippe seines Herrn, aber mein Volk hat keine Einsicht.“

Advent ist in kirchlicher Tradition einerseits Einstimmung auf Weihnachten, aber die liturgische Farbe ist violett, die Farbe der Umkehr. Um das Kommen Gottes in unsere Welt zu begreifen und damit innerlich von der Weihnachtsbotschaft berührt zu werden, braucht es Umkehr und Einkehr. Weil unser alltägliches Leben oft so ist wie der Prophet es sagt: Wir sind entfremdet von der eigentlichen natürlichen Lebensquelle. Und dann vertrocknen wir innerlich, wie das Land ohne Wasser alle Pflanzen vertrocknen lässt. Wir brauchen offene Augen, um Gott zu erkennen, der auch heute uns nahe kommt: Sicher oft unscheinbar und bescheiden, aber doch unsere Lebenslasten tragend. Wie der Esel aus Pájara es mir zeigte! - Und dann kann man auch ohne Tannengrün viele adventliche Bilder für sich hier finden: So wie in

den alten Adventsliedern ja sogar von Palmen geredet wird: „Wie soll ich dich empfangen und wie begegne ich dir, o aller Welt Verlangen, o meiner Seele Zier? O Jesu, Jesu setze mir selbst die Fackel bei, damit, was dich ergötze, mir kund und wissend sei. Dein Zion streut dir Palmen und grüne Zweige hin und ich will dir in Psalmen, ermuntern meinen Sinn, mein Herze soll dir grünen, in stem Lob und Preis, und deinem Namen dienen, so gut es kann und weiß.“

Ja, auch Palmen mit ihren immergrünen Zweigen sind ein Bild des Adventes, nicht nur unsere Deutsche Tanne. So wünscht Ihnen eine besinnliche schöne Adventszeit unter Palmen ihr Urlauberseelsorger Michael Erben



Deutsche Gottesdienste

Jeden Sonntag in ökumenischer Ausrichtung

10.00 Uhr Hotel Faro Jandia (gegenüber vom Leuchtturm)
13.00 Uhr Kapelle San Miguel (Morro Jable)
16.00 Uhr Gartenlokal "El Jardin" (Costa Calma/
gegenüber Marktplatz am Rande des Palmewaldes)

(jeden dritten Samstag im Monat)

Einladung zum Treffma(h)l am Samstag 15. Dez. von 11-16 Uhr im Centro Cultural in (Alt-) La Pared

Wir diskutieren Themen, singen, erzählen. Wir essen, was jede/r mitbringt. Bitte Geschirr (nach Möglichkeit) mitbringen und wieder mitnehmen. Kalte Getränke stehen zum Selbstkostenpreis bereit.

(Fahrtroute: Auf der Straße von Costa Calma nach Pájara an La Pared vorbei. Bei der Abzweigung nach „Las Hermosas“ abbiegen, noch etwa 400 m weiter bis zur ersten nach rechts abbiegenden Straße fahren. Ausschilderung „Fußball-Stadion Benito Alonso“ rechts den Berg hoch folgen, dann Ausschilderung Centro Cultural. Gleich rechts oben auf dem Berg sieht man Kindergarten, Kirche und Centro Cultural.)

Evangelisches Tourismus-Pfarramt
Tel: (0034) 928 875 247



Kleiner Keim, großes Übel

Sie steht wieder vor der Tür, die Zeit des alljährlichen Schlemmens. Bei den einen ist es der Hang zu Adventsplätzchen und Glühwein, bei anderen die Liebe zu Truthahn, Martinsgans und Weihnachtsbraten und wieder andere können den, hier besonders beliebten, Köstlichkeiten aus Nougat, Mandeln, Schokolade und Kakao zu einem Gläschen Honigrum oder Carajillo unmöglich widerstehen.

Glück denen, die vom Katzenjammer nach übermäßigen Gaumenfreuden verschont bleiben. Die anderen schauen scheel auf ihre zwei, drei Kilo Hüft- und Bauchspeck mehr nach ‚den Tagen‘. Oder hadern sie vielleicht mit lästigem Aufstoßen, Völlegefühl und sonstigen Oberbauchbeschwerden?

Dann wird es Zeit, in sich zu gehen und nach dem Grund zu fahnden: Liegt es wirklich an den vielen Leckereien, oder ist etwas ganz anderes die Ursache für die anhaltenden Unpässlichkeiten?

Gestatten: pylori, Helicobacter pylori

Der Prophet gilt im eigenen Lande bekanntlich wenig und so wundert es nicht, dass die Entdeckung der australischen Wissenschaftler Barry Marshall und John R. Warren zunächst nicht wirklich ernstgenommen wurde. 1983 hatten sie in der Magenschleimhaut einen Keim gefunden, den sie als Ursache der Ulkuserkrankungen in Magen und Zwölffingerdarm identifizierten. Sie nannten ihn, aufgrund seines hauptsächlich Vorkommens in einem bestimmten Bereich des Magens ‚Campylobacter Pyloridis‘.

In den 80er Jahren war man allgemein jedoch der Auffassung, das Unwohlsein des Magens rühre von einer Übersäuerung desselben her, und so dauerte es weitere sechs Jahre bis zum Meinungsumschwung.

Jetzt nahm man nicht nur das Bakterium zur Kenntnis, sondern hatte es bei oben genannten Malesen stets, und meist zu Recht, im Verdacht. Zu dieser Zeit bekam der Keim auch seinen heutigen Namen: Helicobacter pylori (HP).

Wo kommt er her?

Erstaunlich, dass es solange dauerte, ihn zu finden, trägt doch jeder zweite Erwachsene das Bakterium in sich. HP steht, nach einer Studie im deutschsprachigen Raum, auf Platz 2 der hier am meisten verbreiteten Keime – gleich hinter der Karies. Im Magen von etwa

33 Millionen erwachsenen Deutschen und bei jedem zweiten über 50jährigen, tummelt sich der HP im Magen.

Die Übertragung erfolgt in Gebieten mit niedrigem hygienischem Standard meist ‚fäkal-oral‘, doch auch in Regionen mit hohem Reinheitsniveau ist, wie oben beschrieben, der HP weit verbreitet. Der Helicobacter pylori kann nämlich durchaus auch oral-oral, also von Mund-zu-Mund, übertragen werden und zwar auch schon im Kindesalter.

Alle Eltern kennen es: man probiert zunächst selbst, wie heiß Fläschchen oder Brei sind, um seinen Sprössling vor unangenehmen Verbrühungen zu schützen, man ‚desinfiziert‘ den Schnuller indem man selbst kurz daran nuckelt usw...

Alles sehr löbliche Versuche, sein Kind vor den Unbilden diverser Ansteckungen zu bewahren. Aber auf diese Art und Weise verschaffen sich sowohl Karies- als auch Helicobacter Pylory-Bakterien Zugang in dessen Körper.

Arbeit im Verborgenen

Während erstere sich schon bei den Milchzähnen bemerkbar macht, sitzt der HP in den Falten des Magens, unter dessen schützender Schleimhautschicht, und freut sich in aller Ruhe seiner Existenz. Tatsächlich bemerkt sein ‚Zuhause‘, also der infizierte Mensch, seine Anwesenheit viele Jahr lang nicht. Bis es eines Tages, vielleicht nach einem üppigen Essen oder einem feuchtfröhlich-geselligen Abend, plötzlich im Oberbauchbereich zwick. Am Morgen danach geht’s wieder besser und man vergisst das ganze Unwohlsein.

Aufmerksamkeit ist jedoch geboten, wenn sich Beschwerden wie

- Schmerzen oder Druck im Oberbauch

- ständiges Völlegefühl, Appetitlosigkeit, Übelkeit, Erbrechen

- Nüchternschmerz (Die Beschwerden lassen während oder nach einer Mahlzeit kurzzeitig nach)

- Schmerzen in der Nacht, von denen man wach wird, sowie

- Blutarmut und schwarzer Stuhl über mehrere Tage bemerkbar machen.

Wirkungsbereich

Der Helicobacter pylori Keim ist ausgesprochen beweglich. Mit seinen fadenförmigen Geißeln

verteilt er sich über die gesamte Magenschleimhaut und heftet sich dort an die Epithelzellen, die sich auf Dauer entzünden und natürlich gereizt reagieren. Die Folge ist eine Gastritis [gastro= Magen, -itis=Entzündung] und der Magen macht mit oben genannten Symptomen auf seine Belagerung aufmerksam.

Die Symptome sollte man äußerst ernst nehmen, denn sie können weit schlimmere, langwierige Konsequenzen zur Folge haben. So ist für rund 95% aller Zwölffingerdarm- sowie für 70-80% aller Magengeschwüre der Helicobacter pylori verantwortlich. Auch steht der Keim in dringendem Verdacht, bösartige Erkrankungen wie Magenkrebs zu begünstigen oder auszulösen. Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) hat den Keim deshalb als krebserregend eingestuft.

Enttarnt und entfernt

Beim Verdacht auf eine Infektion mit Helicobacter pylori gibt es mehrere Möglichkeiten, den Keim aufzuspüren.

Sowohl Blutserum- und Stuhlanalysen als auch der sogenannte Atem-Test geben Auskunft über seine Anwesenheit.

Besteht der Verdacht, dass sich bereits ein Geschwür [Ulcus] in Magen oder Zwölffingerdarm [Duodenum] entwickelt hat, ist eine Magenspiegelung [Gastroskopie] vonnöten. Zugegebenermaßen ist die Prozedur nicht angenehm, aber sie dauert nur wenige Minuten und bringt Klarheit.

Ist der Helicobacter pylori einmal enttarnt, geht seine Bekämpfung recht einfach und schnell vonstatten. Mit der sogenannten ‚Dreiertherapie‘ setzt man den Keim auf Dauer außer Gefecht. Sie besteht aus einem Magensäurehemmer sowie zwei Antibiotika und dauert sieben Tage lang. Auch wenn Sie sich nach zwei Tagen wie ein neuer Mensch fühlen – ohne Schmerzen, Völlegefühl, endlich wieder alle Lieblings Speisen genießen können – halten Sie die Therapie konsequent durch, dann haben Sie es nach nur einer Woche geschafft! (Und wo wir gerade bei der Besserung sind: Rauchen und Alkoholkonsum leisten der Magenreizung Vorschub. Ihr Inneres wird Ihnen eine Reduzierung der Reizstoffe danken!)

Original Nelson Bachblüten

für Therapeuten und Wiederverkäufer



Tel. & Fax: (0049) 911 723 4115

Fax: (0034) 928 54 74 87

Email: natur_flores@gmx.de

Vorrausschauen

Thomas F. Meyer ist Direktor des Max-Planck-Instituts für Infektionsbiologie in Berlin. Seiner Meinung nach wird die Gefährlichkeit des Helicobacter pylori immer noch weit unterschätzt, denn mehr als die Hälfte aller Menschen ist mit dem Keim infiziert. „Man muss davon ausgehen, dass etwa zehn Prozent der Weltbevölkerung einmal im Leben an einem Magengeschwür erkranken.“ Einige der Betroffenen leiden später an einem Magenkarzinom, das „weltweit jährlich etwa 750.000 Opfer fordert“. Aufgrund dieser Zahlen wird derzeit über eine Impfstrategie diskutiert, jedoch sei ein „zuverlässiger Impfstoff vor 2010 nicht verfügbar“, so die Berliner Wissenschaftler.

Vorkehrungen

Nicht jede Helicobacter pylori-Infektion muss automatisch zu einer folgenschweren Krankheit führen. Aber in sehr vielen Fällen sind chronische Magen- oder Darmerkrankungen auf eine Ansteckung mit dem Keim zurückzuführen. Doch durch seine ‚Tätigkeit‘ im Verborgenen und durch die daraus resultierenden, möglichen Konsequenzen wird er nicht zu unrecht auch als ‚Magenteufel‘ bezeichnet.

Wenn Sie bei sich die oben beschriebenen Symptome über längere Zeit feststellen, lassen Sie sich baldmöglichst auf den Helicobacter pylori untersuchen, um gravierende Erkrankungen zu verhindern.

Medizinische Beratung Dr. med. H.-B. Bludau

Facharzt für Innere Medizin

Caleta de Fuste, Costa Calma, Corralejo.

Reformhaus + Parafarmacia

**Nahrungsergänzung
Vollkornprodukte
Diätprodukte
Naturheilmittel
Heiltees u.v.m.**



Uta freut sich auf Euren Besuch!
Mercado Municipal/ Markthalle Morro Jable
C/ Mascona
Mo. - Fr. 8:30 - 15.00 Sa. 9.00 bis 14.00

Ayurveda, die Jahrtausende alte indische Heilkunst

Ayurveda ist die Bezeichnung für eine traditionelle indische Heilkunst. Wörtlich übersetzt bedeutet Ayurveda Lebensweisheit. Es stammt aus dem indischen Sanskrit und setzt sich aus den Wörtern Ayur (Leben) und Veda (Wissen) zusammen. Man kann es auch als Lebenswissenschaft übersetzen. Ayurveda wird auch als „Mutter der Medizin“ bezeichnet.

Ayurveda hat einen ganzheitlichen Anspruch, da der ganze Mensch, also sowohl seine Physis als auch der mentale, emotionale und spirituelle Aspekt mit einbezogen werden, die nach ayurvedischem Verständnis wichtig für Krankheit oder Gesundheit sind. Eine zentrale Bedeutung haben die sogenannten Doshas. Diese bezeichnen die drei verschiedenen Lebensenergien Vata (Raum und Luft), Pitta (Feuer) und Kapha (Wasser und Erde). Sie verleihen dem Menschen seine individuelle Konstitution und regulieren die körperlichen und geistigen Funktionen. Jeder Mensch wird danach mit einer ihm eigenen Konstitution geboren. Dabei kommen alle drei Doshas in jedem Menschen vor, wobei meist ein oder zwei Doshas dominieren. In einem gesunden Organismus

sollen sich diese „Energien“ oder „Temperamente“ in einem harmonischen Gleichgewicht befinden. Ziel der Behandlungen ist es, den für jeden Menschen individuellen Zustand wieder zu erlangen, wenn er verschoben wurde, was letztlich Krankheit bedeutet, oder aber auch das Gleichgewicht zu erhalten, was soviel wie Vorbeugung bedeutet.


Abyanga Massage in der Original Kerala Ayurveda

Diese ayurvedische Öl-Massage ist eine der wichtigsten unterstützenden Therapien der klassischen Ayurveda. Sie dient der Harmonisierung der Körperenergien, leitet Stoffwechselgifte aus und unterstützt die tiefen Reinigungs- und Erneuerungsprozesse. Durch die individuell abgestimmten Massagetechniken werden im Behandelten Impulse freigesetzt, die den Geist klären, das Nervensystem stärken, die Entschlackung fördern und dem Körper ein großes Maß an vitaler Substanz verleihen. Bei der ayurvedische Ganzkörpermassage, die allein oder synchron von zwei Therapeuten ausgeführt werden kann, wird in

gleichmäßigem Rhythmus der gesamte Körper mit bestimmten Bewegungsabläufen, wie flächigen Streichungen, Kreislagen und punktuellen, kräftigen Druckmassagen behandelt und eingeölt. Durch eine in die Massage integrierte Marma-Vitalpunkt-Therapie und die auf Konstitution und Haut abgestimmte Verwendung der medizinischen Öle wird Abyanga zu einem unbeschreiblichen Erlebnis: einfühlsame Hände machen jede Massage zu einer tiefen Begegnung von Körper, Geist und Seele. Damit unterscheidet sich die Abyanga Massage nach der Original Kerala Methode also wesentlich von einer Wellness-Ayurveda Behandlung.

Aber Ayurveda ist noch viel mehr als Ölmassagen und Güsse. Auch die Ernährung spielt eine zentrale Rolle. Ayurveda kann helfen, den Alltagsstress hinter sich zu lassen und gibt Impulse neue Wege einzuschlagen. Ziel ist ein langes und gesundes Leben.

Hairstyler Deutscher Meisterbetrieb Peluquería

Creativ  **Friseur**

Tipgerechtes Styling für Sie & Ihn

Öffnungszeiten: Mo. 10h - 13h
Di - Fr. 10h - 13h u. 16h - 19h
Sa. 10h - 14h

Hotel Playa Esmeralda
Costa Calma
Tel.: 928 875 034

FRISEUR SALON

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Samstag
10:00 bis 19:00 Uhr
17:00 bis 20:00 Uhr
Dienstag bis Sonntag, nachmittags geschlossen

Sabine Schwarz

Clubhotel Barlovento
Tel. 928 87 61 80 - Mobil. 609 036 002
Costa Calma

THAI MA  Massagen
Sauna
Wellness

House for Body, Spirit and Soul

- klassische Ganzkörper- und Teilmassagen
- Relaxmassagen
- Thaiändische Ganzkörpermassage
- Thaiändische Fussreflexzonenmassage

Apartmentanlage **MARYVENT** 
(Unterhalb C.C. Bahia Calma) Costa Calma

Telefon:
Rezeption: 928 547 392
Festnetz: 928 176 644
Mobil: 650 877 234

Praxis für Physiotherapie, Krankengymnastik auf neuro-physiologischer Basis und Massage

Tina Bärtle: 630.543.488 Liv Michelsen: 697.280.208 Fuerteventura Costa Calma La Residencia 30

- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Shiatsu
- Dorn-Therapie
- Hot-Stone Massage
- Rückbildungsgymnastik
- Geburtsvorbereitung



immer in guten Händen

Neu
Yoga

“LA VENTIANA”

5-jähriges
Jubiläum

Ayurveda & Yoga-Oase in La Pared
Original Kerala-Ayurveda



Judith

- Yoga-Kursleiterin für Kinder & Erwachsene
- Reiki-Praktizierende

Yoga für Kinder und Erwachsene
Alle Stufen von Einsteiger - Fortgeschritten
Einzelunterricht
Reiki



La Pared (Costa Real)

www.yoga-oase-fuerteventura.de
Tlf: (0034) 679 420 307

Tag der offenen Tür So. 09. Dezember ab 15.00h

15.00h Kinder-Mandala-Malen

ab 15.00h Aktive Meditation

16.00h Schnupper-Behandlungen in Ayurveda & Reiki

Tarot-Readings

17.00h sanfte Schnupper-Yoga-Stunde

18.00h Ayurvedisch-Indisches Buffet unter freiem Himmel

ab 19.30h Ruhige Abend-Abschluss-Meditation mit Live-Musik mit „Locke“ am Piano

So. 16.12. ab 15.00h - 18.00h
Weihnachts-Kinderflohmarkt
nur von Kindern und für Kinder
Anmeldung unter 679 420 307



Maya

- Ayurveda-Therapeutin, ausgebildet in Indien
- Reiki-Meisterin

Ayurvedische Massagen, Kosmetik und Fußpflege
Hawaii-Massage
Yin & Yang
Reiki

Candlelight-Paarmassagen
Ausbildungen

Aktive & passive Meditation
Öle, Cremes & Peelings aus eigener Herstellung

www.mayaaryurveda.de
Tlf: (0034) 928 54 90 43
Funk: (0034) 609 570 275

Deutsche Markenküchen

Exklusiv auf Fuerteventura
Wir messen Ihre Küche bei Ihnen aus.
Beratung und Betreuung vor Ort.
Montage durch deutschen Schreiner.
Tel.: (0034) 649 73 40 43
e-mail: Karin.Seipel@t-online.de

Direkt vom Hersteller - ohne Zwischenhändler



Die goldene Zitrone...

...bekommt man für ausgesprochen schlechten Geschmack. Warum eigentlich? Nicht nur, dass uns das saure Früchtchen lustig werden lässt, es schmeckt auch noch hervorragend.

Denken Sie nur an hausgemachtes Zitronensorbet, Crema Catalana oder an einen richtigen, echten Carajillo mit einem Stückchen Zitronenschale. Damit ist man dem Himmel des guten Geschmacks schon ziemlich nahe!

Auch hat die Zitrone gehörig Symbolcharakter: Im Judentum steht sie für das menschliche Herz, im Mittelalter symbolisierte sie

das Leben und galt als Schutz gegen lebensfeindliche Kräfte, wie Verzauberung, Gift, Pest, etc.... Sie war gefragt als Grabbeigabe, zu Taufe, Hochzeit, Konfirmati-



on oder Kommunion. Im späten Mittelalter wurde sie zum Symbol der Reinheit, auch im religiösen Sinn.

Heimat

Wahrscheinlich stammt die Zitrone aus dem Norden Indiens und entzückt die menschlichen Geschmacksnerven schon rund 1000 Jahre. Zunächst wurde sie vor allem im Mittelmeerraum und in China als leckeres Säuerungsmittel geschätzt, im 16. Jahrhundert kamen auch die Deutschen auf den Geschmack.

Zur Zeit des Barock, als man das ‚Besondere‘ liebte und kultivierte, entstanden in Europa zahlreiche Orangerien, in denen die duftenden Zitronenbäumchen mit den wunderschönen weiß-rosa Blüten natürlich nicht fehlen durften.

Doch auch ihr positiver Einfluss auf die menschliche Gesundheit machte sie populär. Bereits im 18. Jahrhundert setzte man sie erfolgreich gegen die Vitamin C-Mangelkrankheit Skorbut ein.

Zuhause

Gründe genug also, einen Zitronenbaum im eigenen Garten oder im Kübel auf der Terrasse zu haben.

Er wächst – im Gegensatz zu anderen Zitruspflanzen – sehr rasch und wird klein bis mittelgroß. Die Blätter des immergrünen Baums sind länglich-oval, am Rand leicht gesägt und laufen in einer länglichen Spitze aus. Aus rosa Knospen entstehen verteilt über das ganze Jahr die duftenden Blüten, deren weiße Blättchen nur auf der

Ihr Elektro- und Elektronik-Fachgeschäft

- Elektro-Installationen
- Fernseh-Installationen
- Fernseher, Sat-Receiver
- Hausgeräte, Elektrogeräte
- Heizgeräte

Heizen wie Mutter Natur
Wohlige Wärme mit Natursteinheizungen



C.C. Costa Calma
gegenüber vom Padilla
Tlf: 928 54 72 48
Mobil: 650 81 74 43

Unterseite rosa bis violett sind. Sie haben einen Durchmesser von etwa 20 bis 30 mm und bestehen aus fünf verwachsenen Kelchblättern sowie fünf freien Blütenblättern.

Gärtnerisch wird der Zitronenbaum am besten über Stecklinge, bzw. über die Veredelung auf die Bitterorange [Pomeranze] vermehrt.

Wohlfühlplatz

Der Zitronenbaum bevorzugt in Deutschland einen sonnigen Ort, hier auf Fuerteventura ist er windgeschützt und im Halbschatten gut aufgehoben. Ausreichend Sonne ist Grundvoraussetzung für das gute Wachsen des Baumes und dafür, dass er Früchte trägt. Gut ist er in Gesellschaft anderer Bäume aufgehoben, zum einen wegen des nötigen windgeschützten Platzes, zum anderen wegen der dort höheren Luftfeuchtigkeit.

Auch beim Gießen muss man ein paar einfache Regeln befolgen: bei zu viel Wasser, d.h. wenn der Boden immer feucht ist, bildet der Zitronenbaum nur wenige Früchte, ist er zu trocken, passiert das Gleiche. Also liegt es am Fingerspitzengefühl des Gärtners, das gesunde Mittelmaß zu finden. Zum Gießen nimmt man am besten kalkarmes, weiches Wasser.

Markus-Mühle®
Tierisch Gutes aus dem Westerwald

Jetzt neu auf Fuerteventura

www.hundewelt-fuerteventura.de

Lieber Hundefreund!
Denken Sie daran:
Auch Ihr Hund will gesund leben!

NaturNah Futter für alle Hunde
(vom Welpen bis zum Senior)

Ab sofort 15+6=21 kg

Jetzt in optimierter Qualität!

AKTIONSPREISE:
1,5kg €5,90 5kg 19,90€ 21kg 54,90€

Nie mehr schleppen! Lieferung frei Haus im Süden der Insel.
Martina Margolf: Tel.: 928 87 20 01 Mobil: 669 88 82 92
Email: mm.fuerteventura@web.de
www.hundewelt-fuerteventura.de


Souvenirs - Handarbeiten - Modeschmuck

Galería de Recuerdos

Bei uns finden sie Kunsthandwerk von einheimischen Handwerkern, originelle Souvenirs und geschmackvolle Geschenke für jeden Geldbeutel.

c/ Virgen de Antigua, 4 - in **Antigua** direkt am Kirchplatz
Mo. - Fr. 10.30h - 13.30h & 16.30h - 19.30h
Sa. 11.00h - 14.00h Tel./ Fax: (0034) 928 54 96 32

TV-SAT-Electricó
Elmar Bast
Elektrotechnik
Hausgerätekundendienst



c/ Bougainville, 10
E-35629 Giniginamar
Fuerteventura

Tel.: (0034) 928 344 925
Mobil: (0034) 676 579 073
E-Mail: E.Bast@t-online.de

Service & Wohnen

609 314 992
928 17 48 44

Schreinerarbeiten
Raumausstattung
Möbelbau
Innenausbau
Sonnenschutz/Markisen
Küchenplanung + Montage
Renovierungen
Pergola + Holzüberdachung



Dirk Wirth
Finca Violante 5 13
35 629 Giniginamar
Fuerteventura

seit 1998 erfolgreich auf Fuerteventura

INTERIORES Y PROYECTOS, S.L.
Wohnen und Einrichten

- ▶ Gardinen, Stangen, Stoffe und Teppiche
- ▶ Möbel, Küchen und Schreinerarbeiten
- ▶ Lampen, Bilder und Deko-Artikel
- ▶ Gartenmöbel, Sonnenschirme, Pergolen
- ▶ Moskitoschutz, Markisen und Rollos

INTERIORES Y PROYECTOS, S.L.
Bauen und Renovieren

- ▶ **Komplette Bauerstellung von Einfamilienhäusern und Apartmentanlagen**
- ▶ Fliesen- und Natursteinverlegung
- ▶ Umbau und Anbau-Lösungen
- ▶ Renovierung und Sanierung
- ▶ Maler- und Maurerarbeiten
- ▶ Dachisolierungen

**Laden und Ausstellungs-
räume**

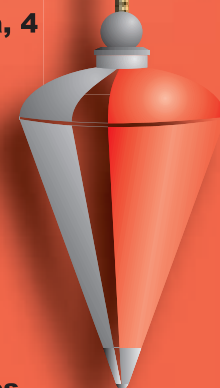
**Innenarchitekturbüro
Näh-Atelier und Polsterei**

**c/ Playa de la Jaqueta, 4
E-35627 Costa Calma
Fuerteventura**

(hinter dem Shopping
Center „El Palmeral“)

**Mo. - Fr. 9.00 - 13.00
16.00 - 19.00**

**Tlf: 928 54 70 96
Fax: 928 54 72 70
eMail: inpro@arrakis.es**



Körpereinsatz

Dass sie eine Menge Vitamin C enthält, wissen wir. Trinken Sie bei Erkältungswetter, wenn ‚Schnupfen, Husten, Heiserkeit‘ im Anflug sind, eine ‚heiße Zitrone‘ oder ein Glas Tee mit dem gesunden Fruchtsaft und das körper-

eigene Immunsystem ist gestärkt.

Die ganz ‚Harten‘ unter uns können frischen Zitronensaft auf eventuelle kleine Schnittwunden träufeln und sie so desinfizieren – aber wie gesagt, das ist nix für Zartbesaitete!

Diese keimtötende Wirkung soll auch wunderbar dazu geeignet sein, zweifelhaftes Trinkwasser genießbarer zu machen und das Gurgeln mit Zitronensaft hilft gegen entzündetes Zahnfleisch.



nehmen und die Butter unterrühren. Masse in die Formen geben und abkühlen lassen.

Etwa je 1 EL Zucker auf die Cremes streuen und den Zucker unter dem Grill oder im, auf höchster Stufe vorgeheizten Backofen schmelzen und bräunen lassen.

Rezepte

Crema Catalana

Was gibt es neben Zimtplätzchen schöneres zum vorweihnachtlichen Nachtschiff als Crema Catalana?

Man nehme:

- 8 flache, feuerfeste Formen
- 140 g Zucker
- 4 Eigelb
- 75g Speisestärke
- 1 l Milch
- 1 Stück abgeschälte Schale einer Bio-Zitrone
- 2 EL Butter

- für die Karamellglasur: 80g Zucker

Zucker, Eigelb, Speisestärke und etwas Milch mit einem Quirl schaumig schlagen.

Restliche Milch zusammen mit der Zitronenschale aufkochen. Schale entfernen und die heiße Milch unter ständigem Rühren nach und nach unter die Eimischung rühren.

Alles in einen Topf geben und unter ständigem Rühren kochen, bis die Creme etwas eingedickt ist.

Creme von der Kochstelle

Carajillo

Wer diesen spanischen Café mit Brandy aus der hiesigen Durchschnittsgastronomie kennt, wird sich zu Recht fragen, warum das Rezept in der FZ abgedruckt wird.

Aber: Der echte Carajillo ist ein Genuss für Gaumen und Nase!

Hier also die Zubereitung nach Nordspanischer Art.

Man braucht:

- einen kleinen, feuerfesten Topf
- frisch gebrühten, starken Café (pro Person eine kleine Tasse)
- Zucker
- frisch abgeschäl-

te Schale einer ungespritzten Zitrone

- Brandy (wahlweise Aguardiente [Schnaps])
- Streichhölzer

Kleine Tassen zu 2/3 mit dem frisch gebrühten Café füllen. Den Brandy mit Zucker und Zitronenschale in den feuerfesten Topf geben und verrühren, bis sich

der Zucker aufgelöst hat. Das Ganze auf dem Herd erwärmen und anzünden. Ist der Brandy heiß, damit die Café-Tässchen auffüllen. Jetzt noch in jedes ein Stückchen der heißen Zitronenschale hinein und genießen!

Tipp: Beim Flambieren nicht die Dunstabszugshaube anstellen!!!

**JÜRGEN REIMERS
MAURERMEISTER
LA PARED**



UMBAU
ANBAU FLIESEN
REPARATUREN

TLF: 928 54 90 34



**Warmes Wasser
für Haushalt und Pool**

Wärmepumpen
Solarenergie



SOLARTEC CANARIAS
Energía Solar - Agua Caliente

Solartec Canarias S.L.
35640 Villaverde y 35626 Jandia
Tels: 647 454112/-3, Fax: 928 544180
E-Mail: info@solartec.ws

Locke-SAT

Seit 1991: Sat-Anlagen, Receiver, Antennen, Computer

Wolfram Luetjens
Staatlich geprüfter Elektroniker und Fernstechniker

c/ Resbaladero 12 - 35627 La Pared/ Pájara
Mobil: 609 649 057 - Tel/ Fax: 928 549 070
eMail: WLUETJENS@terra.es - www.locke.fuerteventura.de



Bozzani und die Ziege

Man trifft sie überall im ‚campo‘ – auch wenn das nicht mehr ganz legal ist – sie liefern einen wichtigen Bestandteil des hiesigen Speiseplanes und sind überhaupt aus dem Inselbild nicht wegzudenken. Sie sind das Symbol Fuerteventuras geworden: Die Ziegen.

Das mit den Symbolen ist ja so eine Sache: Irgendwer hat zu einem bestimmten Zeitpunkt die Idee, eine allseits bekannte Figur als Sinnbild einzusetzen.

Auf Fuerteventura kam dies spätestens mit der touristischen Neuzeit, die Figur haben wir täglich live und in verschiedenen Farben vor Augen und ihr Abbild zierte heute Koffer-raumklappen in aller Welt. Natürlich nicht zu vergessen die Vasen, Uhren, Taschen, Armbänder, T-Shirts, Schlüsselanhänger, Bilderrahmen,

Traditionell kennt man sie im Profil, den Namen negativ der Körperform angepasst, und andere Versionen, wie die extreme

Augenmaß

Stefano Bozzani ist Fotograf. Ihn selbst kennen wenige, aber seine aktuellen Bilder haben hier alle schon einmal gesehen: Beindruckende Landschaftsaufnahmen von Fuerteventura, Los Lobos und Lanzarote in diesem spektakulären, breiten Format, das zusammengerollt in zylinderförmigen Pappschachteln verkauft wird.

Geboren 1959 in Bozen (nein, der Nachname ist keine Künstlermarotte sondern echt) avancierte Stefano Bozzani zum gefragten Modefotografen für italienische Marken-Labels in Mailand. Dort verbrachte er auch den größten Teil seiner professionellen Laufbahn, mit beruflichen Abstechern nach USA, Kanada, Südamerika, Japan, Deutschland und Österreich.

Man buchte ihn für neuartige, spektakuläre Aufnahmen, sei es bei Alpinski- oder Snowboard-Abfahrten, bei denen er die gedressten Mo-



¿Que pasó?

Diese Arbeiten bedeuten Stefano Bozzani besonders viel, da er selbst beinahe Profi-Musiker geworden wäre. Er studierte Klavier am Konservatorium und musste sich schon in jungen Jahren für oder gegen die Karriere als Konzertpianist entscheiden.

Aber, wenn Sie, liebe Leser, jetzt denken, er musste zwischen Klavier und Fo-

Schülers reagieren lassen, ist verständlich. Ein bisschen klingt Bedauern durch, wenn Stefano Bozzani von seiner nicht stattgefundenen Karriere spricht: „Vielleicht werde ich im nächsten Leben Musiker“.

Von Paul ...

Glück für uns, dass wir uns im jetzigen Dasein befinden, denn wäre er in den Konzerthallen der Welt zu sehen, könnten wir keinen Blick auf seine wunderbaren Bilder werfen. Ob Sheryl Crowe oder Paul & Linda McCartney samt Filius – seine Fotos der Stars hinter den Kulissen zeugen von enormer Sensibilität für die Person vor der Kamera.

Der Sprung von Paul McCartney zur Fuerte-Ziege ist zugegebenermaßen gewagt, aber nicht weit hergeholt.

Zunächst stellt sich die Frage: Wie kommt der Weltenreisende auf das beschauliche Fuerteventura?

Die Antwort kommt sofort: „Ich war es müde, müde, müde; den Stress dieses Lebensstils, die schlechte Smog-Luft, die Leute, die ihr ganzes Leben mit dem Gedanken: ‚Wie verdiene

ich möglichst viel Geld‘ verbringen, das Messer in der Hand, das zuzicht, sobald Du ihnen den Rücken kehrst... Ich sehnte mich nach Lebensqualität, danach, das Meer zu sehen, zu schwimmen, mich unbeschwert mit Freunden treffen; nach allem, was in Mailand nicht möglich ist, denn das Leben dort ist sehr künstlich. Und dann, es war am 11. September 2001, hörte ich im Radio, dass ein Flugzeug in das World Trade Center gestürzt war. Ich machte auf der Stelle kehrt, schaltete zuhause den Fernseher an und sah, wie eine weitere Maschine in den zweiten Turm des Twin Towers flog. In diesem Moment machte es klick und ich wusste ‚Ya está‘ – das war’s. Innerhalb weniger Wochen löste ich alles auf, packte meine Sachen und zog nach Fuerteventura.“

... zur Ziege

Klar, dass jemand wie Stefano Bozzani nicht auf einer Insel sitzt und ausschließlich schwimmend das Meer anschaut, um danach ein paar Copas mit seinen Kumpels zu heben.

Lange hielt es den umtriebigen Fotografen nicht in der Beschaulichkeit und



‚Ziegenskelett-macht-Sport‘-Variante.

Nun könnte man sagen, das ist ausreichend und dem lässt sich nur schwer widersprechen. Trotzdem möchten wir Ihnen jemanden vorstellen, der die hiesige Ziege genauer betrachtet und eine neue (nicht gerade wahrscheinliche, aber doch mögliche), komische Perspektive gefunden hat.

dels, er selbst auf einem Board nebenher fahrend, im richtigen Moment ablichtete.

Er fotografierte berühmte (auch dem deutschen Publikum bekannten) Musiker wie Eros Ramazzotti, Angelo Branduardi, oder Paulini. Für viele dieser Künstler gestaltete er obendrein ihre ebenfalls bekannten CD-Covers.

toapparat wählen, weit gefehlt. Die Frage hieß ‚Klavier oder Sport‘.

Tennis, Segeln, Ski- und Motorradfahren waren – und sind – weitere Leidenschaften des Tausendsassas. Nun, dass solcherlei Gefühle einen Klavierprofessor wenig beeindrucken, sondern, im Gegenteil, diesen äußerst ungehalten auf die untragbaren Schwierigkeiten an den Händen seines

so begann er, dieses Eiland und seine Nachbarinnen auf besonders beeindruckende Art abzulichten. Doch Landschaften sind anders zu fotografieren als Menschen, und nach einer Weile kam der Wunsch nach ‚Lebend-Modellen‘ wieder. Mittlerweile macht Stefano Bozzani erneut Modeshootings im Auftrag großer Labels, aber Fuerteventura liebt er, es bleibt sein Refugium zum Entspannen und Kräftesammeln.

Vor einiger Zeit hat er sich ein altes Haus auf einem Berg mitten im Campo gekauft, von dem aus er einen wunderbaren Blick auf die karge Schönheit der Landschaft, des Meeres und - der Ziegen hat... (Nachtigall, ick hör dir trapsen).

Und so ist es eines Tages passiert.

„Zwei Jahre lang habe ich mir die Ziegen angeschaut. Es gibt ja einige Darstellungen von ihr, auch witzige, aber mir kam der Gedanke, sie mit einem Augenzwinkern so darzustellen, wie sie wirklich aussieht. Die Ziegen Fuerteventura zeichnen sich ja durch ihren besonders großen Euter aus, so groß, das er fast auf

den Boden reicht. Was nun, wenn er es tut und die Ziege darüber stolpert? Und so nahm die Idee Gestalt an.“

Da sich Fuerteventura nicht nur durch seine Ziegen auszeichnet, sondern zum Beispiel auch ein Surfer-Paradies ist, kam noch die Figur ‚Welle-ist-Hai-und-schnappt-Surfer‘ hinzu.

Von der Idee bis zur fertigen Vorlage der Bilder vergingen abermals zwei Jahre, in denen Stefano Bozzani zusammen mit einem Comic-Zeichner aus Italien an ihrer Entwicklung arbeitete.

Das Ergebnis trägt dem Rechnung: So liebe- und humorvoll kann ein ‚Fauxpas‘ aussehen!

Die Ehre des Bozzani

Sympathisch ist nicht nur die Figur, sondern auch die engagierte Einstellung des Künstlers. So werden alle Dinge mit Bozzani-Ziege und -Surfer, Accessoires wie T-Shirts nicht in den sogenannten ‚Billig-Lohn-Ländern‘ produziert. Das kostet die Produzenten zwar eine

ganze Stange Geld mehr, aber die Erklärung für dieses ‚unökonomische‘ Verhalten ist ganz einfach. „Wir lassen zum Beispiel nicht in China produzieren, weil es dort Kinderarbeit gibt und wir diese moderne Form der Sklaverei nicht unterstützen wollen. Da wir den Preis unserer Produkte aber im normalen Rahmen halten, ist unser Verdienst nicht besonders hoch...“, was Stefano Bozzani allerdings nicht sonderlich stört. Hauptsache, den Menschen gefallen seine Bilder und er kann sein Leben so weiterführen, wie bisher: Zwischen Fuerteventura und den Metropolen dieser Welt.



Eine Nacht mit Anna

Was stellen Sie sich vor, wenn Sie das Wort ‚Flamenco‘ hören? Wirbelnde Tänzerinnen in langen, bunten, mit Volants gesäumten Kleidern, die selbige temperamentvoll schwingen und dazu mit den Füßen in hartem Stakkato den Takt trommeln? Dann entspricht Ihre Vorstellung den Tatsachen.

Eine der besten Tänzerinnen auf Fuerteventura ist Anna Villacampa aus Barcelona, die in Caleta de Fuste eine Flamenco- und Sevillana-Tanzschule betreibt.

Wie ein Wirbelwind fegt die junge Frau über die Bühne und lässt uns an der Seele des Tanzes teilhaben. Körperbeherrschung

gepaart mit Geschmeidigkeit, Anmut und einer Prise Humor – so sieht Flamenco aus, wenn Anna ihn tanzt. Ihr ständiger Bühnenpartner ist der Tänzer und Percussionist José Fortes, geboren in Frankfurt und aufgewachsen in Spanien, der ihr in punkto Temperament und Können in nichts nachsteht.

Die beiden sind zur Zeit mit ihrer 2005 gegründeten Formation ‚Aire Flamenco‘ zu erleben, zu der drei weitere hervorragende Künstler zählen: Die Tänzerin Maca Ruiz aus Alicante, der Sänger Toni Rey aus Jerez und der Gitarrist Juan Caballero aus Sevilla.

Wer will?

Nach einem Abend mit Anna auf der Bühne kommt es vor, dass die eigenen Füße mehr als gewöhnlich den Takt mitklopfen und man sich überlegt, ob Flamenco, oder Sevillana, nicht doch der geeignete Sport ist. Feststellen kann man das ganz einfach indem man ein paar Stunden bei Annas Unterricht in ihrer Tanzschule mitmacht. Wenn Sie mindestens 5 Jahre alt sind, gehören Sie, liebe Leserinnen und Le-

ser, genau zu der richtigen Altersgruppe, um Flamenco oder Sevillana tanzen zu lernen.

Sollten Sie das Ganze doch lieber aus einiger Entfernung erleben wollen, so etwa auf 3-10 Meter Distanz zur Bühne, können wir Ihnen nur wärmstens empfehlen, nach den Plakaten von ‚Aire Flamenco‘ Ausschau zu halten.

Tipp: Wenn Sie mal ein ganz besonderes Geburtstagsgeschenk brauchen, dann können sie Anna Villacampa auch buchen. Sie tanzt zur Not auf 2 Quadratmetern Wohnzimmer- oder Terrassenfläche (keine Angst um Fliesen oder Parkett, sie bringt einen Spezialboden mit).

Anna Villacampa: +34-652 171 562



Immobilien

Vermietungen (langfristig)

Suche

Biete

Haus in Las Playitas, nahe des neuen Golfplatzes zu vermieten, 180 m² und 500m² Grundstücke. 3 Schlafzimmer, Diele, Küche, Speisezimmer, Bad, Garten, Garage, in einer sehr ruhigen Zone am Berg. Miete: 800 € / Monat Tlf.: 699.544.131

Neues kleines Apartment

in netter und ruhiger Urbanisation in Tarajalejo, strandnah Miete: 400 € pro Monat plus Wasser und Strom. Tlf.: 699.544.131

Vermietungen (Ferienwohnungen)

Suche

Nur Costa-Calma: Suche zur langfristigen Miete Apartment oder Ferienwohnung ca: 50m² von Oktober-April bevorzugt Costa-Calma Nähe Strand, maximal bis 550€ im Monat 0049.170.689.41.72

Suche Apartment oder Ferienwohnung vom Dez.

07 bis März 08 bevorzugt in Jandia oder Costa Calma für maximal 550 EUR/monatlich. Tel +49.7344.8217 e-mail: r.neumeister@t-online.de

Biete

Einzimmer-Appartment m. Küche und Bad in Jandia am langen weißen Sandstrand mit freiem Meeresblick, ab 15. Dez. bis Mitte Febr. noch einige Termine frei. Tel. 928.166.038

Ferienhäuser in La Pared

mit privatem Pool, großen Terrassen, tollem Meerblick und komfortabler Ausstattung. www.la-pared.info

Immobilien-Verkauf

Suche

Englisches Rentnerpaar sucht Bungalow oder Apartment in Costa Calma, möglichst mit Meerblick, 1SZ, bis max.100.000 Euro. 928.549.001

Biete

Zu verkaufen von privat, Costa Calma, Duplex, 3 Schlafzimmer, 2 Bäder, Salon und Küche, Terrasse & kleiner Garten VB 175.000€ Tel.: 619.277.453

Ginginamar, Studio-Apartment, in neuer Anlage mit Pool, voll möbliert. Nur 89.900 Euro, 619.374.749

Costa Calma, Groß-Garage, 30m², Strom, Wasser möglich, nahe Shopping Center Bahia Calma, 22.500,- Tel.: 660.266.877

La Pared, Bungalow, Meerblick, 2SZ, 2 Bäder, ca. 70m² auf 150m² Grundstück, hochwertig eingerichtet, 239.000€, Aktorent Inmogest, (0034)928.54.90.01

Tarajalejo, Eckgrundstück, 500m², für 2-geschossige Einfamilienhaus-Bebauung. VB 99,000, Tel. 928.54.90.01

Arbeitsmarkt

Biete Job

Höchstverdienst als Potema Generalpartner! Wir suchen tüchtigen Generalpartner der vertraglich abgesichert, ohne Konkurrenz, mit der patent. chemiefreien Potema Matratzenreinigung die Matratzen in Hotels, privaten Residentenhaushalten, Heimen, Yachten usw. reinigen möchte. Ihr Gebiet ist hier noch frei, es kann ein tüchtiger Generalpartner sehr hohe Einnahmen erzielen. Referenzpartner die auf den Balearen tätig sind, geben gerne Auskunft. Gratisinfomappe anfordern unter Potema Generalvertrieb Tel: 0043 7252 70705 Mail: potema@gmx.at www.potema.at

Zimmermädchen gesucht. Suchen für kleines Hotel Zimmermädchen/ Putzhilfe zur Aushilfe, Nähe Puerto Rosario Tel.: 658.788.090

Fuerteventura Zeitung sucht haupt- oder nebenberuflichen Anzeigenverkäufer für den Norden der Insel. Bewerbung per eMail an info@fuertezeitung.de oder anrufen: 629.47.37.49

Suche Job

Deutscher Fliesenleger (mit Brief) sucht inselweit Arbeit, kann auch mauern-verputzen-malern usw. Tlf.: 648.888.602

Maler sucht ehrliche Arbeit suche Stelle als Maler (keine Schwarzarbeit!!)bin flexibel, gern auch andere Tätigkeiten im Baugewerbe Tlf: 635067820

52 Jähriger Mann sucht Arbeit zwecks Auswanderung Ich bin ein 52 jähriger arbeitsloser Verkaufsleiter eines Autohauses. Da es in Deutschland unmöglich ist in diesem Alter einen neuen Job zu bekommen bin ich bereit zu allem. Suche nicht nur Arbeit als Verkäufer sondern ich höre mir gerne alle Angebote an. Ich bin nicht gebunden und sofort verfügbar. Bitte nur seriöse Angebote. Tlf.: 0049.6403.774.024 oder raymond-keller@t-online.de

Immobilienmakler sucht neue Aufgabe Immobilienverkäufer mit 6 Jahren Spanienerfahrung (Festland), dreisprachig, mit spanischen Arbeitspapieren, sucht Festanstellung auf den Kanaren. Z.Z wohnen meine Frau und ich in Norddeutschland und wollen endlich nach Spanien zurück. Als gelernter Kaufmann, mit Führerschein und Auto, mit spanischer Zulassung, kann die Arbeit im Januar aufgenommen werden. Außerdem sucht meine Frau eine Anstellung in der Altenpflege.(Führerschein vorhanden) Bei Interesse freuen wir uns auf Ihre E-mail (frank.teege@bremerhaven.de) oder Anruf:+49.160.671.09.50

KFZ

suche

biete

Opel Combo Diesel; 65PS; Kastenwagen; EZ 8/2003; Klima; Radio/CD; Thule Dachträgersystem; 22.000km, VB 6900€; Tel.:619-517529

SMART CABRIO PULSE, BJ 12/03 EZ 05/04, 45 kw, 44.000 km, schwarz mit Soundpaket, Leichtmetallräder, Licht-Paket, Blaupunkt Radio... 6.900 € Auto ist aus erster Hand! Tel: 639252471

Gebrauchtes/ Sonstiges

suche

Suche

Suche Rentner- oder Frührentnerpaar das unser Haus im Süden der Insel von Mitte März bis Ende Oktober verwaltet. Wohnung und Auto werden gestellt. Bitte melden unter Fax: 0049.41.21.89.89.60

Beiladungsmöglichkeit in Container nach Deutschland. Für ca. 4m³ Bücher und Spielsachen wegen Umzugs. (0034)636.445.454

biete

Wir suchen Freunde des Argentinischen Tangos. Wir treffen und jeden Samstag ab 21.00h im „El Casino“, C/ La Cruz, Pto. del Rosario zum Gruppenunterricht und anschließenden freien Tanzen. Infos: Barbara: 696.851.399

Argentinischer Tango: Tanzlehrer, Tänzer und Choreograf gibt individuellen Unterricht und steht für Aufführungen, das Einstudieren von Choreografien etc. zur Verfügung. Pablo, 615.742.760

1-2-Fly Teamkleidung Tops, T-Shirts, Polos, Fleacewesten, Jacken, kurze und lange Hosen, Caps, Pulli, Badeanzug -hose usw. Männer und Frauenkleidung. Gr. M supergünstig. Tel. 663.437.395

Valiant 400 Schlauchboot, stabiler Kunststoffumpf, mit 20 PS Mercury Motor, nur 1 Woche benutzt + Boots-Trailer mit Fichta Técnica (Zulassung), 1 x benutzt, alles wie neu, zusammen €6.250, Tel 639.252.471

LENKMATTE RADSAILS

2,4m² komplett 272 x 90 cm, 4 Leiner, Aluminium Quad Handles, (Lenkmatte, Drachen, Kite) Preis VB 80€ Tel. 699.050.423

CABRINHA KITE SET

Cabrinha Kite 10m² komplett incl. Bar, Cabrinha Board, neuer Helm, neue Schutzweste und neues Trapez. Preis VB 750€ Tel. 699.050.423

INTREGALHELM NEU,

Marke "NOLAN" Größe S, (rot, schwarz, silber) qualitativ hochwertig, noch nie benutzt, NP 229€ für nur 110€ zu verkaufen! Tel. 630.170.409

Motorsegler zu verkaufen,

13m Länge, 3,5m Breite, Salon, Küche, Bad, Schlafzimmer, als Hausboot geeignet. reparaturbedürftig, Liegeplatz Fuerteventura/ Morro Jable Preis: VB, 928.542.163 oder 609.938.648

Außenborder Marina

(Yamaha) zu verkaufen, 2 Takter, 40 PS, mit Tank 25 Liter zu Verkaufen für 2.000,- 928.542.163 oder 609.938.648

Motorrad "Chopper"

DEALIM 125 ccm 2000km mit Zubehör zu verkaufen Tel.: 928.161.106

Amerikanischer

Kühlschrank kaum gebraucht günstig Tel.: 928.161.106

XXX

Kakaobohne geht mit Dir wohin Du willst. Hotel und Privatwohnung 664.249.953

Sexy Blondine verwöhnt

Dich im Süden der Insel. Privatwohnung - Hotel. 24h für Dich erreichbar Tel.: 652177169

Ferienhaus Auch Langzeitvermietung
Playa Sta. Inés/ Westküste
2-3 Pers., Wohnzi., Esszi., 2SZ, Küche, Duschbad, gr. Terrasse mit Meerblick, pro Tag ab 40€.
Tel.: 0049 6382 994 047
www.fuerteventura-casa-feliz.de



Zu vermieten: 2,-3- od. Zusammen 5-Zimmer Neubauwhg./-haus in Giniginamar, 50/85 bzw. 135 m², Garten, traumhafter Meerblick
hochwertige Bauweise, Garage, langfristig an solventen Mieter
☎ 928-879 324 od. 0049-8041-799 300



Konsularsprechtage

Eine der Serviceleistungen des Deutschen Konsulats in Las Palmas ist die regelmäßige Durchführung von Konsularsprechtagen auf den Inseln Fuerteventura und Lanzarote.

Nächste Termine:

Fuerteventura:

Leider waren uns die nächsten Termine bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

Lanzarote:

Leider waren uns die nächsten Termine bei

Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

Kontakt des Deutschen Konsulats in Las Palmas:

Tel: (0034) 928 49 18 80
Fax: (0034) 928 26 27 31
e-mail: zreg@lasp.auswaertiges-amt.de

Erreichbarkeit in dringenden Notfällen:
Tel: (0034) 659 51 76 00



Humor

Der Angestellte geht zum Chef: „Boss, mein Gehalt steht in keinem Verhältnis zu dem, was ich leiste.“
Der Chef: „Ich weiß, aber wir können Sie doch nicht verhungern lassen ...“

Sagte der Automechaniker zum Kunden: „Das Problem ist größer, als ich dachte. Ihre Batterie braucht ein neues Auto!“

Georg ist 73 Jahre alt, spielt aber noch jede Woche Golf. Nach einer Runde sagt er zu seiner Frau: „Heute lief es wieder prima, nur meine Augen machen mir zu schaffen, die meisten Bälle finde ich nicht.“

„Spiel doch mit meinem Bruder Peter als Caddy, der ist zwar schon 84 Jahre alt, hat aber Augen wie ein Falke.“

Am nächsten Tag stehen

Georg und Peter am ersten Abschlag. Georg spielt einen 200 Meter Drive.

„Hast du ihn gesehen?“ fragt Georg. „Natürlich!“ antwortet Peter.

Die beiden gehen bis zu jener Stelle des Fairways, wo der Ball gelandet sein sollte, finden ihn aber nicht.

Da sagt Georg: „Ich dachte, du hast gesehen, wo er gelandet ist?“ „Natürlich“ sagt Peter, „aber ich hab es vergessen“.

Schreiben Sie uns!

Schreiben Sie uns über Ihre Erfahrungen, Erlebnisse, Sorgen, Anregungen, Kritik oder Wünsche. Leider neigt der Mensch dazu, sich auf das Negative zu konzentrieren und das Positive darüber zu vergessen. Natürlich sind uns Zuschriften mit konstruktiver Kritik herzlich willkommen, aber wir wünschen uns vor allem, daß auch das Schöne, Erfreuliche und Angenehme, was man auf Fuerteventura erleben kann, nicht zu kurz kommt.

Greifen Sie also zur Feder oder hauen Sie in die Tasten, und verfassen Sie ein paar Zeilen!

Unsere Emailadresse, Faxnummer und Postanschrift finden Sie im Impressum auf Seite 2.

Die angegebenen Zeiten für Hoch- und Niedrigwasser gelten für den Hafen "Puerto de la Luz" auf Gran Canaria. Auf Fuerteventura können die Werte um bis zu 15 Minuten abweichen.

	Tag	Hoch	Niedrig	Hoch	Niedrig	Hoch	Mond	Sonnenaufgang	Sonnenuntergang
N o v	Mi 28	3:20 AM 2.47 m	9:42 AM 0.48 m	3:58 PM 2.11 m	9:46 PM 0.71 m			7:33 AM	6:05 PM
	Do 29	4:13 AM 2.33 m	10:38 AM 0.62 m	4:56 PM 1.97 m	10:41 PM 0.86 m			7:34 AM	6:05 PM
	Fr 30	5:10 AM 2.19 m	11:44 AM 0.75 m	6:02 PM 1.86 m	11:47 PM 0.98 m			7:34 AM	6:05 PM
D e z e m b e r	Sa 1	6:16 AM 2.08 m	12:59 PM 0.83 m	7:13 PM 1.81 m			abnehmend	7:35 AM	6:05 PM
	So 2		1:07 AM 1.04 m	7:26 AM 2.02 m	2:13 PM 0.85 m	8:24 PM 1.83 m		7:36 AM	6:05 PM
	Mo 3		2:27 AM 1.03 m	8:34 AM 2.00 m	3:15 PM 0.82 m	9:24 PM 1.90 m		7:37 AM	6:05 PM
	Di 4		3:31 AM 0.96 m	9:33 AM 2.03 m	4:03 PM 0.78 m	10:12 PM 1.99 m		7:38 AM	6:05 PM
	Mi 5		4:21 AM 0.87 m	10:23 AM 2.06 m	4:43 PM 0.73 m	10:53 PM 2.09 m		7:38 AM	6:05 PM
	Do 6		5:03 AM 0.78 m	11:06 AM 2.10 m	5:18 PM 0.68 m	11:30 PM 2.18 m		7:39 AM	6:05 PM
	Fr 7		5:41 AM 0.70 m	11:45 AM 2.14 m	5:51 PM 0.65 m			7:40 AM	6:05 PM
	Sa 8	12:04 AM 2.26 m	6:16 AM 0.63 m	12:21 PM 2.16 m	6:23 PM 0.62 m			7:40 AM	6:05 PM
	So 9	12:38 AM 2.31 m	6:51 AM 0.58 m	12:57 PM 2.17 m	6:55 PM 0.61 m		Neumond	7:41 AM	6:06 PM
	Mo 10	1:12 AM 2.35 m	7:25 AM 0.56 m	1:33 PM 2.16 m	7:27 PM 0.61 m			7:42 AM	6:06 PM
	Di 11	1:46 AM 2.36 m	7:59 AM 0.55 m	2:08 PM 2.14 m	8:01 PM 0.63 m			7:42 AM	6:06 PM
	Mi 12	2:21 AM 2.35 m	8:35 AM 0.57 m	2:46 PM 2.10 m	8:35 PM 0.67 m			7:43 AM	6:06 PM
	Do 13	2:58 AM 2.32 m	9:13 AM 0.60 m	3:26 PM 2.05 m	9:14 PM 0.72 m			7:44 AM	6:07 PM
	Fr 14	3:38 AM 2.27 m	9:55 AM 0.64 m	4:10 PM 2.00 m	9:57 PM 0.77 m			7:44 AM	6:07 PM
	Sa 15	4:24 AM 2.22 m	10:43 AM 0.69 m	5:01 PM 1.95 m	10:47 PM 0.84 m			7:45 AM	6:07 PM

LA MEJOR CALIDAD EL MEJOR PRECIO EL MEJOR SERVICIO

SERVICIO DE GUAGUAS GRATUITO Y SEGURO

Best Restaurants Los mejores restaurantes

Free Bus Service

Shopping Center Atlántico Fuerteventura

MEGA PARK

Bowling Center with 10 tracks Bolera con 10 pistas

Incredible Beaches Increíbles Playas

english language cinema

now showing in its original format

Padilla EUROSPAR

an 365 Tagen im Jahr geöffnet

Carretera de Jandia Km. 11 - 35610 Caleta de Fuste • Fuerteventura

Tfno.: 928 16 37 11-Fax: 928 86 91 50

YELMO CINEPLEX

club
©
cosmo
©

INTERNET OPEN AIR CAFE

Schnellste Verbindung Fuerte's
Wlan-Access-Point
Deutsche Computer & Bedienung
Drucker, Scanner, Webcam,
Kartenlesegeräte, CD- und DVD-Brenner



www.cosmo-office.com

Schreibwaren
Bürobedarf
Stempel

Kopien
Schnelldruck

Fax-Service

Batterien
u. v. m.

Jandia

Tel.: 928 54 50 67

C.C. COSMO Shopping Center, Local 14a
Untergeschoss, hinter der Apotheke, neben der Weltkugel



Exklusive Triketouren

fuerte-trike.com

Unser Motto:

Wer Auto fahren kann, der kann auch Trike fahren!



Wir fahren mit max. 5 Trikes, also keine Massenveranstaltung!
Es stehen 2- und 3-Sitzer Trikes zur Verfügung.



Fuerteventura aus der schönsten Perspektive.
Montag - Samstag Ganztagestouren

Specials:

- Lanzarote-Tour (XXL-Tour für Könner)
- Incentives für kleine Gruppen
(bis max. 11 Personen, für Euch ausgearbeitet)

 **Information:**

☎: 928 166 301

im Internet Cafe im
COSMO Shopping Center
Jandia

www.fuerte-trike.com

